# La Saison

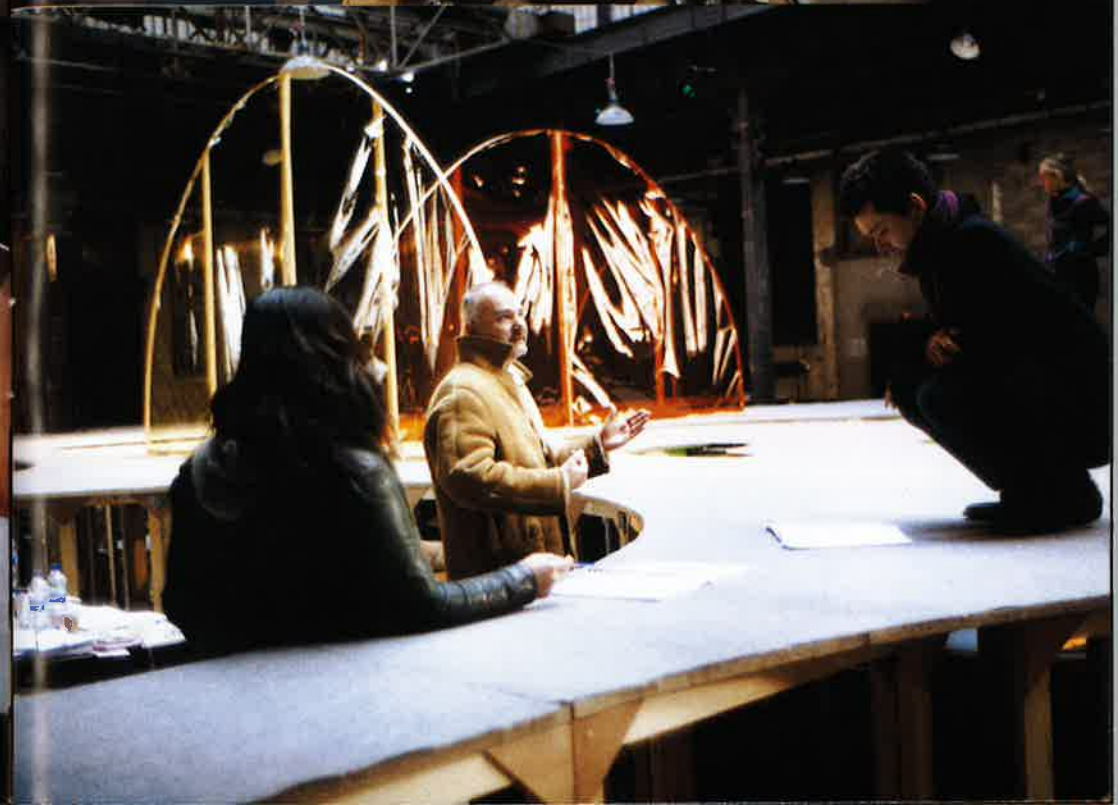

JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE.....CRÉATION 03
A LITTLE MORE BLUE.....CRÉATION 07
LE MARIN D'EAU DOUCE.....CRÉATION 11
ÉLECTRE.....CRÉATION 13
ILLUSIONS COMIQUES.....ACCUEIL 17
LA CHAMBRE D'ISABELLA.....ACCUEIL 20
LA POURSUITE DU VENT.....ACCUEIL 23
LES HISTRIONS (DÉTAIL).....ACCUEIL 26
UN HOMME EN FAILLITE.....ACCUEIL 29
LE COLONEL DES ZOUAVES.....ACCUEIL 31
ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES.....ACCUEIL 34
COLLECTION PARTICULÈRE.....ACCUEIL 37
CLUB DES AUTEURS.....LECTURES 41
SOIRÉE AUTOUR D'OLIVIER CADIOT.....LECTURES 45

ANNEXES.....
LE CDDB ET LE PUBLIC ..... 49
TARIFS/ABONNEMENTS..... 53
PASSEPORT/FORMULES..... 54
INFORMATIONS PRATIQUES..... 56
CALENDRIER..... 58


Théâtre CDDB de Lorient


CDDB – THÉÂTRE DE LORIENT Centre Dramatique National,
11 rue Claire Droneau – BP 726 56107 Lorient cedex
T 02 9783 5151 FAX 02 9783 5917 E contact@cddb.fr
BILLETTERIE 02 9783 0101 E accueil@cddb.fr


# CDDB 2007



LUI: Et pourquoi voulais-tu voir tout à Hiroshima?
ELLE: Ça m'intéressait. J'ai mon idée là-dessus.
Par exemple, tu vois, de bien regarder,
je crois que ça s'apprend.

HIROSHIMA MON AMOUR, MARGUERITE DURAS, 1959

# créations

(1) JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE
(2) A LITTLE MORE BLUE
(3) LE MARIN D'EAU DOUCE
(4) ÉLECTRE

CRÉATION (1)

# jusqu'à ce que la mort nous sépare

## remi de fos

## eric vigner

Avec CATHERINE JACOB, MICHA LESCOT et CLAUDE PERRON

Mise en scène et scénographie.....ÉRIC VIGNER
Costumes.....PAUL QUENSON
Son.....OTHELLO VILGARD
Lumière.....JOËL HOURBEIGT
Maquillage.....SOIZIC SIDOIT
Assistante à la scénographie.....KARINE CHAHIN
Construction du décor.....JOSEPH LE SAINT
..DIDIER CADOU, MARIE-PIERRE FAVRE-BULLY, JEAN-FRANÇOIS GRAIGNIC,
.....YANN HARSCOAT, PIERRE LE SAINT, JEAN-PIERRE NICOLAS,
.....LAURENT PIHAN, MARIE-FRANÇOISE THOMAS

Production: CDDB – Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National.

Le texte est publié aux éditions Actes-Sud Papiers.

Création en résidence au CDDB – Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National.

1ère représentation le 10 octobre 2006, CDDB (GRAND THÉÂTRE).

CDDB (GRAND THÉÂTRE) MARDI 10 OCTOBRE 2006.....19H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) MERCREDI 11 OCTOBRE 2006.....20H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) JEUDI 12 OCTOBRE 2006.....19H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) VENDREDI 13 OCTOBRE 2006.....20H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) SAMEDI 14 OCTOBRE 2006.....19H30

Spectacle présenté par le CDDB – Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National au Grand Théâtre de Lorient.

« Lors du décès de sa grand-mère, un homme retrouve sa mère qu'il n'avait pas vue depuis plusieurs années. Les retrouvailles sont difficiles. C'est aussi l'occasion pour lui de revoir son amour de jeunesse, qu'il n'avait pas oublié.
Malgré les griefs que chacun s'adresse et la survenance d'un incident qui pourrait tout compromettre, les retrouvailles auront finalement lieu. La pièce parle d'amour, de mort, et du temps qui passe (n'ayant, somme toute, pas d'autre alternative). Il y est aussi question de mensonge, de haine, de désir, et de folie. D'autres choses encore sans doute, mais qui m'échappent. Il y a dix ans, ÉRIC avait rendu possible la création de mon premier texte et par là même, scellé mon sort d'écrivain de théâtre. En créant JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE, il inscrit notre relation dans la fidélité. Rencontrer quelqu'un est toujours possible, après tout. C'est, quand on écrit du théâtre aujourd'hui, la part heureuse. Celle qui vous pousse à continuer. » RÉMI DE VOS

« RÉMI DE VOS est un auteur contemporain comique.
Le rire est la résolution tragique de l'inconscient au travail. RÉMI DE VOS écrit à partir de sa vie et de celle des autres. C'est une œuvre singulière et c'est tant mieux: personnelle. Pour situer, on pourrait dire un FEYDEAU du XXIème siècle tant le rire est parfois dans ses pièces un exutoire à la folie. RÉMI DE VOS rit pour se sauver. JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE est une comédie d'humour noir pour acteurs infernaux. C'est aussi une histoire de famille. Celle d'un fils qui revient dans la maison de sa mère, avec l'urne contenant les cendres de sa grand-mère qui vient d'être incinérée. Cet événement pour le moins dramatique est le point de départ d'une mécanique comique inéluctable. La pièce a une dimension diabolique, entre complot et boulevard: plongé dans un intérieur



tentaculaire, à l'image de Madeleine, le spectateur se fait voyeur. L'intrigue paraît ténue; elle est sous-tendue par une horreur implicite – qui déclenche le rire.
En revenant dans la maison maternelle, Simon est rattrapé par la toute-puissance des femmes. Confronté à sa mère, mante religieuse envahissante, il retrouve son amour de jeunesse oublié, qui semble l'avoir attendu. Simon retrouve un monde figé. Il ne s'en sortira pas. Piégé, ce jeune homme "qui a réussi" laisse des messages sur le répondeur de ses collègues de bureau, comme des bouteilles à la mer. Il est pris physiquement à l'intérieur de cette lignée de femmes. Son portable comme seule planche de salut. Simon retourne à l'origine, à la matrice. Pour s'en sortir, il invente une histoire – et invente, l'histoire à laquelle il a toujours voulu échapper! Comme chez PINTER, on n'a que l'écume de l'histoire. Il faut reconstruire la part cachée de l'iceberg. » ÉRIC VIGNER

> RÉMI DE VOS a reçu en 2006, le Prix de la Fondation Diane & Lucien Barrière pour le théâtre, « De l'écrit, à l'écran et à la mise en scène », pour sa pièce JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE créée par ÉRIC VIGNER.

RÉMI DE VOS est auteur associé au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National et y anime, depuis 2005, le CLUB DES AUTEURS qui réunit six jeunes auteurs dramatiques contemporains [voir page 41].

> ÉRIC VIGNER est né à Rennes en 1960. Professeur certifié d'arts plastiques, il intègre l'École de la Rue Blanche, puis le Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris dans les classes de BONNAL, BOUQUET, DESARTHE et MESGUICH. Acteur, il joue sous la direction de MIQUEL, JAQUES, COLLIN, BROCA, JACQUOT.
En 1990, ÉRIC VIGNER fonde la Compagnie SUZANNE M. et crée le spectacle fondateur de sa démarche, LA MAISON D'OS de ROLAND DUBILLARD, dans une usine désaffectée d'Issy-les-Moulineaux puis dans les fondations de la grande Arche de la Défense pour le Festival d'Automne. « Mon travail est toujours lié à la réalité du lieu investi. Le lieu, quel qu'il soit, obéit à des lois qui lui sont propres, il est l'acteur principal, pas seulement dans la relation sensorielle, physique,

kinesthésique que l'on peut entretenir avec sa réalité, mais aussi dans le rapport inconscient qu'il génère avec la mémoire et l'imaginaire collectif du spectateur ». Sa démarche se fonde sur une dialectique entre le lieu et l'écriture – contemporaine ou classique, dramatique ou poétique: DUBILLARD, DURAS, DE VOS, HARMS, AUDUREAU, SARRAUTE, MOTTON, IONESCO, HUGO, RACINE, MOLIÈRE, CORNEILLE.
Dès 1991, Vigner participe à l'Académie Expérimentale des Théâtres et rencontre BROOK, puis VASSILIEV à Moscou. En 1992, il est lauréat de la Villa Médicis. En 1993, il crée au théâtre LA PLUIE D'ÉTÉ et rencontre MARGUERITE DURAS, qui lui donne le scénario d'HIROSHIMA MON AMOUR. Suivent ensuite les mises en scène de LA DOULEUR en 1997, LA BÊTE DANS LA JUNGLE en 2001 et SAVANNAH BAY en 2002, qui signe l'entrée de l'auteur au répertoire de la Comédie-Française. Sa singularité tient tout autant dans le choix des écritures rares qu'il veut faire entendre – toutes inscrites dans des recherches stylistiques puissantes – que dans le désir de redonner à l'esthétique toute la place qui lui revient dans la pratique théâtrale contemporaine. En 2004, ÉRIC VIGNER a créé à Séoul, pour l'ensemble des troupes du Théâtre National de Corée, une adaptation du BOURGEOIS GENTILHOMME d'après MOLIÈRE et LULLY (Prix France/Corée). Après avoir été présentée à Lorient dans le cadre du festival DE LORIENT À L'ORIENT, la pièce sera présentée à l'Opéra Comique à Paris en septembre 2006, puis au Quartz à Brest. Metteur en scène d'Opéra, VIGNER travaille avec le chef d'orchestre CHRISTOPHE ROUSSET sur des œuvres méconnues du répertoire baroque: CAVALLI, MELANI et TRAETTA.
ÉRIC VIGNER est directeur du CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National depuis 1996, avec comme « mission particulière de découvrir, de produire et d'accompagner les artistes de demain dans la perspective d'"inventer l'avenir" ». Il a permis ainsi à une nouvelle génération d'artistes de construire leur propre œuvre: RUF, NAUZYCIEL, JEANNETEAU, JANNELLE, LAMBERT-WILD…
En 2006, à l'occasion des dix ans du CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National, ÉRIC VIGNER a créé, au Cloître des Carmes pour la 60ème édition du Festival d'Avignon, PLUIE D'ÉTÉ À HIROSHIMA d'après LA PLUIE D'ÉTÉ et HIROSHIMA MON AMOUR de MARGUERITE DURAS.



CRÉATION (2)

# a little more blue

## maria de medeiros

## arthur nauzyciel

Récital chanté par MARIA DE MEDEIROS
avec JEFF COHEN (piano) et JOËL GRARE (percussions).

Un projet de MARIA DE MEDEIROS avec la complicité artistique d'ARTHUR NAUZYCIEL
Composition musicale.....JEFF COHEN
Son.....ALBAN SAUTOUR

Production: CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National/Compagnie 41751-Arthur Nauzyciel.

Création en résidence au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National.

1ère représentation le 17 octobre 2006, CDDB (MERVILLE).

CDDB (MERVILLE) MARDI 17 OCTOBRE 2006.....19H30
CDDB (MERVILLE) MERCREDI 18 OCTOBRE 2006.....20H30
CDDB (MERVILLE) JEUDI 19 OCTOBRE 2006.....19H30

« Je fais partie d'une génération de Portugais qui non seulement a été bercée par la musique brésilienne, mais véritablement formée par des artistes tels que CHICO BUARQUE, CAETANO VELOSO, MILTON NASCIMENTO, GILBERTO GIL.

Quand mes amis et moi étions adolescents à Lisbonne, c'était encore la révolution. Les artistes brésiliens ont fêté la période de joie et de liberté que l'on vivait au Portugal, et de notre côté, nous écoutions passionnément leurs chansons, mais pas seulement comme l'on danse sur des rythmes époustouflants ou fredonne des mélodies d'une douceur hypnotique. Parce que nous avions le privilège de partager leur langue, nous savions que CHICO BUARQUE ou CAETANO VELOSO ne sont pas uniquement des musiciens. Ce sont de très grands poètes, des penseurs, des résistants.

Ils étaient pour nous de véritables "maîtres à penser". Écouter leur musique était une manière d'être et de voir le monde. Mais alors que nous vivions en liberté, ils étaient en pleine dictature. Ils ont été poursuivis, exilés. Leurs textes, très engagés, étaient des messages codés que nous savions déchiffrer, des missives remplies d'espoir, d'intelligence et de courage. C'est le cas de très nombreuses chansons de CHICO BUARQUE, admirables de génie poétique et d'esprit de résistance. Contemporains des BEATLES et des ROLLING STONES, il y avait chez les jeunes musiciens du courant "tropicaliste" un formidable sens de la provocation et de la recherche. Leurs chansons étaient anticonformistes, sexy, débridées. Loin des plumes et des paillettes, des rythmes effrénés du Carnaval et des standards universellement connus de la Samba et de la Bossa Nova, c'est à ces chansons pleines de sens et aussi parfois du plus joyeux des "non-sens", ces poèmes qui ont "guidé mes pas" d'adolescente, qui m'ont appris à regarder le monde avec un esprit critique, avec sensualité, gravité et humour que je voudrais rendre hommage.

C'est ainsi un peu en tant qu'actrice que j'aborde le répertoire brésilien. En restant très près du texte, en traduisant certaines des chansons qui m'ont le plus émue et accompagnée tout au long de ma vie, j'espère faire partager au public français, une part de mon "Brésil intime". » MARIA DE MEDEIROS



« À sa demande, je vais accompagner MARIA dans cette exploration très personnelle de son histoire. Interlocuteur, regard extérieur, c'est en fait la continuité d'un dialogue, d'une amitié qui a presque 20 ans. C'est donc assez naturellement que j'ai accepté de répondre à cette invitation et que nous avons choisi de créer ce spectacle au CDDB. Mais au-delà de l'amitié et du goût du voyage, il y a au centre de ce projet une idée importante à défendre aujourd'hui: le politique peut être poétique, la résistance sensuelle et le populaire exigeant. »
ARTHUR NAUZYCIEL

> MARIA DE MEDEIROS quitte Lisbonne, sa ville natale, pour étudier à Paris à l'École de la Rue Blanche (ENSATT) puis au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique.
Au théâtre, elle joue en France et au Portugal des textes d'ESCHYLE, BRECHT, DIDEROT, CORNEILLE, SHAKESPEARE, JOUVET, LORCA, MAIRET, PESSOA, CALDERON, REDONNET et FERREIRA sous la direction de PHILIPPE FRIDMAN, AGATHE ALEXIS, BRIGITTE JAQUES, ROLAND MONOD, JORGE LAVELLI, JEAN-MARIE VILLÉGIER, LUIS MIGUEL CINTRA, JÉRÔME SAVARY, JOSÉ LUIS GOMEZ, GILLES GLEIZES et RICARDO PAIS.
Au cinéma, depuis son premier rôle en 1980 dans SYLVESTRE de JOÃO CÉSAR MONTEIRO, MARIA DE MEDEIROS joue dans plus de trente films internationaux dont: HENRY & JUNE de PHILIP KAUFMAN (1989), MEETING VENUS de ITSVAN SZABO (1990), LA DIVINE COMÉDIE (1990) et PORTO DE MON ENFANCE (2001) de MANOEL DE OLIVEIRA, PULP FICTION de QUENTIN TARANTINO (1993), TRÊS IRMAOS de TERESA VILLAVERDE (1994) – film pour lequel elle reçoit deux prix d'interprétation féminine à Venise et à Cancùn – et THE SADDEST MUSIC IN THE WORLD de GUY MADDIN (2003).
À la télévision, elle joue dans une dizaine de fictions dont VÉNUS & APOLLON de TONIE MARSHALL sur ARTE en 2005.
En 2000, après trois courts métrages, elle écrit et réalise son premier long métrage, CAPITAINES D'AVRIL, qui retrace la Révolution des Œillets à Lisbonne en 1974.

> ARTHUR NAUZYCIEL s'est formé à l'École du Théâtre National de Chaillot sous la direction d'ANTOINE VITEZ parallèlement à une licence d'arts plastiques et une maîtrise d'études cinématographiques. Comédien, il travaille avec de nombreux metteurs en scène dont BÉRENGÈRE BONVOISIN, ALAIN FRANÇON, JACQUES NICHET, ANATOLI VASSILIEV et ÉRIC VIGNER (dans LA MAISON D'OS, LE RÉGIMENT DE SAMBRE ET MEUSE, LE JEUNE HOMME, BRANCUSI CONTRE ÉTATS-UNIS, TOI COUR MOI JARDIN). Au cinéma, il tourne entre autres avec MILOS FORMAN et TSAI MING LIANG.
Artiste associé au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National depuis 1996, il fonde sa compagnie à Lorient en 1999 (Compagnie 41751/Arthur Nauzyciel) et y crée la majorité de ses spectacles.
La même année, il crée au CDDB LE MALADE IMAGINAIRE OU LE SILENCE DE MOLIÈRE d'après MOLIÈRE et GIOVANNI MACCHIA, puis, en 2000, LE VOYAGE DE SETH, opéra contemporain de PHILIPPE DULAT, en 2002, BLACK BATTLES WITH DOGS (COMBATS DE NÈGRE ET DE CHIENS de BERNARD-MARIE KOLTÈS, recréation après une première version à Atlanta – U.S.A. en 2001) et en 2003 OH LES BEAUX JOURS de BECKETT avec MARILÙ MARINI. En 2004, pour l'entrée de THOMAS BERNHARD au répertoire de la Comédie-Française, il met en scène PLACE DES HÉROS, avec une scénographie d'ÉRIC VIGNER (présenté en 2005 au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National). ARTHUR NAUZYCIEL a été lauréat de la Villa Médicis Hors les Murs.



CRÉATION (3) TOUT PUBLIC (DÈS 6 ANS)

# LE MARIN D'EAU DOUCE UNE ÉPOPÉE SALÉE

## JOËL JOUANNEAU

Avec NICOLAS CHUPIN, CAMILLE GARCIA, DELPHINE LAMAND, BRYAN POLLACK

Texte et mise en scène.....JOËL JOUANNEAU
Décor.....JACQUES GABEL
Son.....PABLO BERGEL
Lumière.....FRANCK THEVENON

Création en résidence au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National.

1ère représentation le 5 mars 2007, CDDB (MERVILLE).

CDDB (MERVILLE) LUNDI 5 MARS 2007.....19H30
CDDB (MERVILLE) MARDI 6 MARS 2007.....14H30 et 19H30
CDDB (MERVILLE) MERCREDI 7 MARS 2007.....19H30
CDDB (MERVILLE) JEUDI 8 MARS 2007.....14H30 et 19H30
CDDB (MERVILLE) VENDREDI 9 MARS 2007.....14H30

Production: CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National/L'Eldorado.

« Le coq est là. Le clocher est là. La rivière est là. Le grenier et ses trésors sont là. Autant dire que tout est là. Et de plus c'est loin du monde et de tous ses fatras. Oh les beaux jours que cela pourrait être. Et quelle idée lui prend un beau matin de remonter, et sans prévenir, le cours du Loing. À pied d'abord, à la nage ensuite, en canoë enfin, avant de chavirer dans le grand tourbillon marin, manquant se noyer, concédant un orteil aux requins, bientôt pris dans les mailles du filet d'une frégate pirate où il va devoir faire le dur apprentissage d'une vie corsaire, la seule qui, si l'on en croit l'équipage, permette de survivre sur le plancher des vaches où il finira, contre son gré, par apprendre ce qu'échouer veut dire. » JOËL JOUANNEAU

> JOËL JOUANNEAU, d'abord engagé dans vingt années de pratique du théâtre en amateur, passe à la mise en scène professionnelle en 1984 avec LA DÉDICACE de BOTHO STRAUSS au Théâtre Gérard Philipe. Il est artiste associé au Théâtre de Sartrouville-CDN de 1990 à 1999, puis codirecteur de 1999 à la fin 2003. Depuis 2000, il est professeur au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris.
Entre 1987 et 2002, il écrit et met en scène: NUIT D'ORAGE SUR GAZA (1987), LE BOURRICHON (1988), KIKI L'INDIEN (1989), MAMIE OUATE EN PAPÔASIE (1990), GAUCHE UPPERCUT (1992), LE MARIN PERDU EN MER (1994), LE CONDOR (1995), ALLEGRIA OPUS 147 (1996), DERNIER RAYON (1998), LES DINGUES DE KNOXVILLE (1999), L'INDIEN DES NEIGES (2000), YEUL LE JEUNE (2001), L'ÉBLOUI (2002), L'INCONSOLÉ (2004). Il met également en scène des textes d'autres auteurs: PINGET, BECKETT, BERNHARD, WALSER, DOSTOÏVESKY, LAGARCE, CHAURETTE, RAVEY, SPYCHER, REBOTIER. Durant la saison 2002-2003, il est metteur en scène invité au Théâtre Ouvert avec MADAME ON MEURT ICI! de LOUIS-CHARLES SIRJACQ et LES AMANTES de ELFRIEDE JELINEK. En 2004, il met en scène au Théâtre de la Bastille DICKIE UN RICHARD III d'après SHAKESPEARE, en 2004-2005, KADDISH POUR L'ENFANT QUI NE NAÎTRA PAS d'IMRE KERTÈSZ et EMBRASSER LES OMBRES de LARS NORÉN. MAMIE OUATE EN PAPÔASIE a été présentée au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National en 2002.



CRÉATION (4)

# ELECTRE
# SOPHOCLE
# PHILIPPE CALVARIO

Avec JANE BIRKIN, BIYOUNA, FLORENCE GIORGETTI, JEAN-CLAUDE JAY, SOPHIE TELLIER, (distribution en cours)

Mise en scène.....PHILIPPE CALVARIO
Traduction.....ROBERT PIGNARRE
Musique composée.....ÉRIC NEVEUX
Costumes.....JON MORRELL
Lumière.....BERTRAND COUDERC
Assistant à la mise en scène.....FRÉDÉRIC MICHEL
Assistant à la scénographie.....GILLES VIAUX

Production: CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National/ Théâtre Nanterre-Amandiers, Centre Dramatique National/Le Quartz, Scène Nationale de Brest/Théâtre du Gymnase (Marseille)/Compagnie Philippe Calvario.

Création le 7 novembre 2006 au Quartz, Scène Nationale de Brest.

CDDB (GRAND THÉÂTRE) MERCREDI 21 MARS 2007.....20H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) JEUDI 22 MARS 2007.....19H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) VENDREDI 23 MARS 2007.....20H30

Spectacle présenté par le CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National au Grand Théâtre de Lorient.

Durée prévue: environ 1h30

Inconsolable éperdue, « morte-vivante », Électre ne survit que pour venger son père assassiné par sa femme, la reine Clytemnestre, et son amant, meurtriers impies et tyrans odieux. Réalisant avec son frère Oreste l'acte terrible, le matricide, elle clôt la malédiction des Atrides. Électre dépeinte par SOPHOCLE est l'une des personnalités les plus fortes de tout le répertoire dramatique grec: c'est le drame d'une âme humaine que le désespoir mènera à la libération.

« Mon désir de travailler sur la tragédie grecque est venu depuis MÉDÉE-KALI avec MYRIAM BOYER, un texte contemporain mais autour du mythe, un texte d'un auteur vivant, LAURENT GAUDÉ. Dans MÉDÉE, il y avait la mère qui tuait ses enfants. Dans ÉLECTRE, ce sont les enfants qui tuent leur mère. Ces projets forment une boucle autour de la famille en passant par ROBERTO ZUCCO et par RICHARD III où on trouve aussi un rapport très mortifère de la mère au fils. Il existe donc un lien entre tous ces spectacles autour des guerres civiles familiales. Cela m'intéressait de revenir à l'une des sources qu'est finalement SOPHOCLE et ÉLECTRE qui est la dernière pièce du cycle des Atrides et qui est très, très violente. C'est la seule pièce au monde dont le thème unique et central est le matricide… » PHILIPPE CALVARIO

> SOPHOCLE (Colone, près d'Athènes, 497 – Athènes 405 av. J.-C.). Poète tragique grec, le rival d'ESCHYLE et d'EURIPIDE, qui représente, pour ARISTOTE, le modèle le plus accompli du tragique. De son œuvre immense (cent vingt-trois pièces) qui connaît pendant plus de soixante ans un immense succès (dix-huit victoires), il ne nous reste que sept tragédies complètes: AJAX (sans doute la plus ancienne des pièces conservées), ANTIGONE (vers 441), ŒDIPE ROI (vers 425), LES TRACHINIENNES (vers 445), ÉLECTRE (vers 415), PHILOCTÈTE (409), et ŒDIPE À COLONE qui est représentée en 401, après la mort du poète. S.SAÏD, in MICHEL CORVIN DICTIONNAIRE ENCYCLOPÉDIQUE DU THÉÂTRE



> PHILIPPE CALVARIO est acteur de formation (Cours Florent de 1993 à 1996). Il a joué au théâtre sous la direction de UGO UGOLINI, RAYMOND ACQUAVIVA, STÉPHANE AUVRAY, JEAN-PIERRE VINCENT, ÉRIC KRUGER, JEAN DANET, PATRICE CHÉREAU, CATHERINE MARNAS et au cinéma sous la direction de PATRICE CHÉREAU dans INTIMITÉ en 2000. Au théâtre, il est assistant de PATRICE CHÉREAU pour HENRY VI & CHARLES III de SHAKESPEARE et PHÈDRE de RACINE. Il a mis en scène des textes de NOËLLE RENAUDE, SHAKESPEARE, TCHEKHOV, LAURENT GAUDÉ, BERNARD-MARIE KOLTÈS et BOTHO STRAUSS. Il a mis en scène deux opéras: L'AMOUR DES TROIS ORANGES de PROKOFIEV au Festival d'Aix-en-Provence, en juillet 2004 et ANGELS IN AMERICA de KÜCHNER et EÖTVOS au Théâtre du Châtelet, en octobre 2004, avec BARBARA HENDRIX.
Au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National, PHILIPPE CALVARIO a présenté ROBERTO ZUCCO de KOLTÈS, en 2004, RICHARD III de SHAKESPEARE, en 2005 et créé GRAND ET PETIT de BOTHO STRAUSS.

# accueils

(1) ILLUSIONS COMIQUES
(2) LA CHAMBRE D'ISABELLA
(3) LA POURSUITE DU VENT
(4) LES HISTRIONS (DÉTAIL)
(5) UN HOMME EN FAILLITE
(6) LE COLONEL DES ZOUAVES · REPRISE 10 ANS
(7) ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES
(•) COLLECTION PARTICULIÈRE

ACCUEIL (1)

# illusions comiques

## olivier py

Avec OLIVIER BALAZUC, MICHEL FAU, PHILIPPE GIRARD,
ELIZABETH MAZEV, JULIEN MOUROUX, OLIVIER PY
et les musiciens MATHIEU EL FASSI, PIERRE-ANDRÉ WEITZ

Texte et mise en scène.....OLIVIER PY
Scénographie, costumes et maquillages.....PIERRE-ANDRÉ WEITZ
Musique.....STÉPHANE LEACH
Lumière.....OLIVIER PY
Assistant à la lumière.....BERTRAND KILLY
Assistant à la mise en scène.....OLIVIER BALAZUC
Assistante costumes.....NATHALIE BÈGUE
Régisseur général et lumière.....BERTRAND KILLY
Régisseurs plateau.....CLAUDE CUISIN et PHILIPPE MESLET
Fabrication des accessoires.....FABIENNE KILLY
Construction du décor.....
.....BERTRAND KILLY, PHILIPPE MESLET et MARC TULEU
Couturière.....MARIE-THÉRÈSE PEYRECAVE

Production: Centre Dramatique National, Orléans-Loiret-Centre/
Le Théâtre du Rond Point (Paris). Avec le soutien de la Fondation
BNP Paribas, de la Région Centre et du Fonds d'Insertion
pour Jeunes Artistes Dramatiques.

Le texte est publié aux éditions Actes-Sud Papiers.

CDDB (GRAND THÉÂTRE) MERCREDI 22 NOVEMBRE 2006.....19H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) JEUDI 23 NOVEMBRE 2006.....19H30

Spectacle présenté par le CDDB – Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National au Grand Théâtre de Lorient.

Durée du spectacle: 2h45, avec un entracte

« Les ILLUSIONS COMIQUES s'ouvrent sur un cauchemar en forme de farce; le poète, "Moi-même", découvre avec ses camarades que le monde entier est soucieux de sa parole.
Les journalistes, les politiques, les prélats, les marchands de mode, sont soudainement pris d'une épidémie d'amour du théâtre. Le poète résiste d'abord à cette position inconfortable de "la parole entendue" mais, pris de vertige et poussé par sa mère, accepte toutes les responsabilités du siècle. Il devient en quelques heures le prophète et le héros qui peut répondre à tous les désarrois du temps et à toutes les inquiétudes éternelles. Il sort de son rôle de contradicteur et d'exilé, il n'est plus excentrique, il est le centre.
On remet dans ses mains le pouvoir suprême de changer le monde, on laisse son théâtre agir sur le réel et non plus sur le symbolique. Le pape lui-même vient lui demander conseil.
Qui peut penser aujourd'hui l'artiste comme un marginal révolutionnaire et non comme un prêtre de la culture?
On voit bien que le sujet est trop grave pour susciter autre chose qu'une comédie. Cette comédie donc, bien qu'elle emprunte son titre à CORNEILLE, est une paraphrase de L'IMPROMPTU DE VERSAILLES de MOLIÈRE. Les quatre acteurs et le poète jonglent exagérément avec les masques pour figurer poète mort, politiciens de tout poil, mère de vaudeville, tante de province, pape, chien philosophique, fanatiques, philosophes, autant de figures du monde qu'il est nécessaire pour appréhender cent définitions du théâtre. C'est quand le théâtre parle de lui-même qu'il parle paradoxalement le plus justement du monde. C'est à partir de son ambition folle que l'on peut attiser le feu du comique.
Les grandes paroles dont j'ai fait parfois mon style ont ici l'air de se parodier. Tout comique est au fond un moraliste, mais un moraliste qui a l'honnêteté de dire "Faites ce que je dis, ne faites pas ce que je fais". Ou, pour dire autrement, il y a deux sortes de comiques, ceux qui rient des autres et ceux qui rient d'eux-mêmes. » OLIVIER PY



> OLIVIER PY est auteur, metteur en scène et comédien.
Il fonde sa compagnie, L'Inconvénient des boutures, en 1988 avec laquelle il met en scène ses pièces, entre autres: GASPACHO, UN CHIEN MORT (1990), LA SERVANTE, HISTOIRE SANS FIN, un cycle de cinq pièces (L'ARCHITECTE ET LA FORÊT, LE PAIN DE ROMÉO, LA PANOPLIE DU SQUELETTE, LE JEU DU VEUF, LA SERVANTE) et LE VISAGE D'ORPHÉE. OLIVIER PY a également mis en scène MON PÈRE QUI FONCTIONNAIT PAR PÉRIODES CULINAIRES ET AUTRES et LES DRÔLES d'ELIZABETH MAZEV, et NOUS LES HÉROS de JEAN-LUC LAGARCE. Au Centre Dramatique National/Orléans-Loiret-Centre, qu'il dirige depuis juillet 1998, il a créé REQUIEM POUR SREBRENICA (1999), L'EAU DE LA VIE et LA JEUNE FILLE, LE DIABLE ET LE MOULIN (2ème version) d'après GRIMM, L'APOCALYPSE JOYEUSE (2000), ÉPÎTRE AUX JEUNES ACTEURS (2001), AU MONDE COMME N'Y ÉTANT PAS (2002) et LE SOULIER DE SATIN de PAUL CLAUDEL (2003). En 2005, il a crée une trilogie, LES VAINQUEURS, et mis en scène A CRY FROM HEAVEN de VINCENT WOODS à l'Abbey Theatre à Dublin.
Comédien, il a joué au théâtre et au cinéma.
En 1996, il crée LES BALLADES DE MISS KNIFE, tour de chant de son personnage Miss Knife. En 1999, il a réalisé son premier film, LES YEUX FERMÉS, pour Arte. OLIVIER PY réalise aussi des mises en scène d'opéras. LA JEUNE FILLE, LE DIABLE ET LE MOULIN a été présentée au CDDB – Théâtre de Lorient en 1996.

ACCUEIL (2)

# La chambre d'Isabella

## Jan Lauwers Needcompany

« Comédie musicale tragique » en français et en anglais (surtitrée)

Avec VIVIANE DE MUYNCK, ANNEKE BONNEMA, BENOÎT GOB, HANS PETTER DAHL, MAARTEN SEGHERS, JULIEN FAURE, MURIEL HÉRAULT, TIJEN LAWTON, LUDDE HAGBERG

Texte.....JAN LAUWERS
Excepté le « Monologue du menteur ».....ANNEKE BONNEMA
Musique.....HANS PETTER DAHL, MAARTEN SEGHERS
Paroles.....JAN LAUWERS, ANNEKE BONNEMA
Danse...JULIEN FAURE, LUDDE HAGBERG, TIJEN LAWTON, MURIEL HÉRAULT
Costumes.....LEMM&BARKEY
Scénographie.....JAN LAUWERS
Lumière.....JAN LAUWERS, JEROEN WUYTS
Concept son.....DRÉ SCHNEIDER
Surtitrage.....ELKE JANSSENS

Production: Needcompany/Festival d'Avignon/
Théâtre de la Ville (Paris)/Théâtre Garonne (Toulouse)/
La Rose des Vents, Scène Nationale de Villeneuve d'Ascq/Brooklyn Academy of Music (New York)/Welt in Basel Theater festival.
Avec la collaboration du Kaaitheater à Bruxelles et de la Commission communautaire flamande de la Région Bruxelles-Capitale Needcompany bénéficie de l'aide du Ministère de la Communauté flamande et de La Loterie Nationale.



CDDB (GRAND THÉÂTRE) MERCREDI 20 DÉCEMBRE 2006.....20H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) JEUDI 21 DÉCEMBRE 2006.....19H30

Spectacle présenté par le CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National au Grand Théâtre de Lorient.

Durée: 2h00

Laugh and be gentle to the unknown – Souris et sois gentil avec l'inconnu.

« Lorsque Isabella passe sa vie en revue, elle est vieille et aveugle. Elle vit dans sa petite chambre à Paris, entourée de ces milliers d'objets exotiques de l'Egypte ancienne et d'Afrique noire. Ce sont des objets qui ont été arrachés à leur contexte culturel par un regard d'un autre temps – un regard colonial et exotisant. Ce sont des objets dans lesquels un monde – l'Afrique – s'est arrêté, pétrifié, mis de côté, muséifié et fétichisé. La vie d'Isabella s'étend presque sur l'entièreté du XXème siècle: de la Première et la Seconde Guerre mondiale, Hiroshima, le colonialisme, en passant par le développement de l'art contemporain, avec JOYCE, PICASSO et HUELSENBECK, les voyages sur la lune, Ziggy Stardust de DAVID BOWIE, jusqu'à la famine en Afrique et au Vlaams Block (un parti politique d'extrême-droite) à Anvers. Alexander, l'amant d'Isabella, est fait prisonnier pendant la Seconde Guerre mondiale. Il survit à la bombe atomique sur Hiroshima, mais après la guerre, il devient fou petit à petit: « J'aimais être auprès d'Isabella. Elle aimait réellement le monde et moi je le haïssais. Je haïssais le monde parce que plus rien ne tournait rond. On faisait n'importe quoi et je ne ressentais que de l'exaspération et Isabella était la seule qui pouvait me faire oublier. Sa passion pour la vie était d'une beauté pure, insupportable… La seule arme contre la dictature du mensonge. » Isabella raconte l'histoire de sa vie, mais elle ne la raconte pas toute seule. Tous ceux qui ont compté pour elle la racontent avec elle, les nombreux morts de sa vie: Anna et Arthur, ses amants Alexander et Frank. Et ensemble, non seulement ils racontent l'histoire d'Isabella, mais ils la chantent également. » ERWIN JANS

« Avignon, 2004. Le 9 juillet a lieu la première de LA CHAMBRE D'ISABELLA, de JAN LAUWERS, au Cloître des Carmes. Quelques heures plus tard, la rumeur court: c'est "le" spectacle à voir. Bientôt, plus une place n'est libre. Chacun veut aller écouter l'histoire d'Isabella, la femme profonde qui raconte les combats, les morts et les amours de sa vie, et ne renonce pas. Cette femme, c'est VIVIANE DE MUYNCK. » BRIGITTE SALINO, Le Monde, 5 juillet 2005

> JAN LAUWERS, homme de spectacle, plasticien et metteur en scène flamand, a créé la Needcompany en 1986 et développé un théâtre au langage singulier. Une écriture scénique finement ciselée entre image, musique, texte et mouvement. La formation de plasticien de LAUWERS est déterminante dans son rapport au théâtre, d'où naît un langage théâtral novateur à plus d'un titre, et qui examine le théâtre et sa signification. L'une de ses caractéristiques principales est le jeu transparent, « pensant », des comédiens, ainsi que le paradoxe entre jeu et non-jeu. JAN LAUWERS et les complices de création de la Needcompany font de leur spectacle de véritables tableaux qui interrogent l'histoire et l'actualité à partir de l'intime. Un théâtre qui dissèque le sens des choses en créant ses propres ambiances et mélodies. Des pièces de répertoire, toutes de SHAKESPEARE, aux créations THE SNAKESONG TRILOGY (de 1994 à 1998), MORNING SONG (1999), aux solos spécifiquement écrits pour des femmes, actrices et danseuses, dans NO COMMENT (2003), en passant par les NEEDLAPB, ces rendez-vous informels, festifs et publics présentant des esquisses de travail, la Needcompany a créé plus d'une vingtaine de pièces, sans compter d'autres projets, cinéma et vidéo.
En 2006, JAN LAUWERS crée deux spectacles pour le Festival d'Avignon, après LA CHAMBRE D'ISABELLA (2004) et NEEDLAPB 10 (2005): LE BAZAR DU HOMARD et LA POURSUITE DU VENT (présenté au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National cette saison [voir page 23]).





# LA POURSUITE DU VENT
## CLAIRE GOLL
## VIVIANE DE MUYNCK
## JAN LAUWERS + NEEDCOMPANY

D'après LA POURSUITE DU VENT de CLAIRE GOLL
Avec VIVIANE DE MUYNCK

Adaptation.....VIVIANE DE MUYNCK
Mise en scène et scénographie.....JAN LAUWERS
Réalisation décor.....HERMAN SORGELOOS
Lumière.....JAN MAERTENS, JAN LAUWERS
Direction de production.....LUC GALLE

Production: Needcompany/Théâtre de la Ville (Paris)/ Festival d'Avignon/Théâtre Garonne (Toulouse).
Avec la collaboration du Kaaitheater (Bruxelles) et de Singel (Anvers). Needcompany bénéficie de l'aide du Ministère de la Communauté flamande.

Création le 8 juillet 2006 au Festival d'Avignon.

CDDB (MERVILLE) MERCREDI 17 JANVIER 2007.....20H30
CDDB (MERVILLE) JEUDI 18 JANVIER 2007.....19H30

Durée estimée: 1h15

Dans une mise en scène de JAN LAUWERS, VIVIANE DE MUYNCK se fraye, avec les mémoires de CLAIRE GOLL, un chemin à travers la grande histoire du XXème siècle. Elle campe un personnage qui a connu l'univers artistique et littéraire légendaire de la première moitié du XXème siècle. CLAIRE GOLL, dans sa quête des grandes émotions et de l'art avec un grand A, se montre souvent passablement mauvaise et destructrice. Elle partage avec Isabella Morandi, de LA CHAMBRE D'ISABELLA, une histoire familiale complexe, une fascination des hommes, une grande gourmandise et une longue vie de recherche au fil des grands bouleversements du XXème siècle.
Dans ce monologue, VIVIANE DE MUYNCK part à la recherche de la relation entre la réalité et son appréhension subjective, de la façon dont les images et les vérités se chevauchent, de la fiction de la vérité historique, du mensonge de la réalité mise en scène. À travers les artistes qui ont jalonné l'existence de CLAIRE GOLL, de JOYCE à RILKE et BRETON en passant par LÉGER, DALI et CHAGALL, elle démontre qu'importance littéraire et valeur humaine ne coïncident pas toujours. Mais CLAIRE GOLL ne s'épargne pas elle-même. Elle parle ouvertement de la haine qu'elle porte à sa mère, de sa quête de protection et d'autorité, de ses opinions sur l'infériorité de la femme et de sa découverte de la véritable sexualité avec un jeune amant à la fin de sa vie.

« Il y a longtemps que le livre éponyme de CLAIRE GOLL, LA POURSUITE DU VENT, est sur mon bureau. Je suis encore très confus quand je lis ce qu'elle raconte: tantôt je la trouve profondément malhonnête, intellectuellement parlant, tantôt elle me semble extraordinaire, très juste dans sa vision. Passer d'un personnage comme Isabella, pleine de joie de vivre, à celui de CLAIRE GOLL, aussi controversée qu'Isabella, mais sans cette générosité, peut être un vrai pari. » JAN LAUWERS

« CLAIRE GOLL avait une faim insatiable d'art. Les personnes dont elle parle le plus chaleureusement sont celles qui lui ont fait partager un peu de leur "sagesse", c'est-à-dire leur façon



de regarder le monde. Elle était très intéressée par tout ce qui l'entourait et voulait se faire accepter. J'ai une certaine idée d'elle, des conditions dans lesquelles elle a vécu et des motifs de son comportement mais on ne peut pas expliquer une personne, seulement donner des indices. Pour moi, être CLAIRE GOLL est une façon de me jeter un défi. » VIVIANE DE MUYNCK

> CLAIRE GOLL est née à Nuremberg en 1890. En 1917, elle rencontre le poète français YVAN GOLL. Le couple s'installe à Paris en 1919 et se lie aux artistes cubistes, dadaïstes et surréalistes. Mariés en 1921, ils publient LES CINQ CONTINENTS en 1922, une anthologie mondiale de poésie contemporaine. Ils composent ensemble des recueils de poésie (POÈMES D'AMOUR, POÈMES DE JALOUSIE). En 1939, le couple s'exile aux États-Unis pour fuir l'occupation allemande. De retour à Paris en 1947, YVAN GOLL décède en 1950. CLAIRE GOLL continue son œuvre tout en gérant l'héritage littéraire de son mari. En 1976, elle publie ses mémoires, LA POURSUITE DU VENT, qui provoquent un petit scandale car elle y raconte de manière fort subjective cinquante ans de vie littéraire. Elle décède en 1977 à Paris.

> VIVIANE DE MUYNCK est l'une des actrices principales de la Needcompany depuis le début des années 1990, date à laquelle elle rencontre JAN LAUWERS. Elle étudie le théâtre au Conservatoire de Bruxelles, où elle est l'élève de JAN DECORTE. En 1987, elle obtient le "Théo d'Or" pour son interprétation de MARTHA dans WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?, dans une mise en scène de SAM BOGAERTS. Elle collabore avec trois théâtres aux Pays-Bas: le Toneelgrep Amsterdam, le Nationaal Toneel de La Haye et le Zuidelijk Toneel, ainsi qu'avec JAN JORIS LAMERS, GUY CASSIERS et le Wooster Group. Elle apparaît régulièrement dans des films et téléfilms. Deux de ses grands rôles au cinéma sont dans VINCENT ET THEO de ROBERT ALTMAN et THE CROSSING de NORA HOPPE. Elle joue régulièrement dans les productions de JAN LAUWERS, depuis l'opéra ORFEO (1993) et THE SNAKESONG TRILOGY (LE VOYEUR, LE POUVOIR, LE DÉSIR), jusqu'à LA CHAMBRE D'ISABELLA (2004) et LA POURSUITE DU VENT (2006), deux pièces présentées au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National cette saison.

> JAN LAUWERS [voir page 22].

# LES HISTRIONS (DÉTAIL)

## MARION AUBERT
## RICHARD MITOU

Avec MARION AUBERT, CÉCILE AUXIRE-MARMOUGET, PHILIPPE BARON, FRÉDÉRIC BORIE, ÉLODIE BUISSON, HERVÉ DARTIGUELONGUE, CAPUCINE DUCASTELLE, FRÉDÉRIQUE DUFOUR, MARION GUERRERO, LAURENT JOLY, SÉBASTIEN LAGORD, MARC PASTOR, NICOLAS PICHOT, SOPHIE RODRIGUES, FLORE TAGUIEV, MATHIEU ZABÉ et GÉRALD CHEVILLON (saxophone et tuba), BENOÎT CONVERT (guitare), ANTOINE GIRARD (piano et accordéon), THIBAUD SOULAS (contrebasse et trompette)

Mise en scène.....RICHARD MITOU
Scénographie.....PIERRE HEYDORFF
Costumes.....JANE JOYET
Lumière.....MAURICE FOUILHÉ
Régie son.....ANTONIN CLAIR
Assisté de.....BENJAMIN FURBACCO
Images Super 8.....RONAN RIOUALEN
Assistant à la scénographie.....GABRIEL BURNOD
Assistant lumière.....CATHY GRACIA
Assistante.....AMÉLIE NOURAUD

Production: Compagnie Tire pas la Nappe/Théâtre des Treize Vents-CDN de Montpellier Languedoc-Roussillon/Théâtre de la Manufacture CDN de Nancy/École Supérieure d'Art Dramatique et Conservatoire National de Région de Montpellier Agglomération.
Avec l'aide à la création de la DMDTS, du Ministère de la Culture et de la Communication, de la SPEDIDAM, de la Région Languedoc Roussillon et de la Ville de Montpellier. La Compagnie Tire pas la Nappe est conventionnée par la DRAC Languedoc-Roussillon et le Conseil Général de l'Hérault.



Avec le soutien de La Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon et de l'Espace Malraux – Scène Nationale de Chambéry.

Le texte est publié aux éditions Actes-Sud Papiers (avec Les Trublions).

CDDB (MERVILLE) MARDI 30 JANVIER 2007.....19H30
CDDB (MERVILLE) MERCREDI 31 JANVIER 2007.....20H30
CDDB (MERVILLE) JEUDI 1er FÉVRIER 2007.....19H30

« LES HISTRIONS (DÉTAIL) est le premier épisode d'une fresque magistrale. Oui. Mon grand rêve c'est d'écrire une immense saga qui partirait comme ça de notre époque pour s'échouer vers 2076 lorsque nous serons bien vieilles. Alors LES HISTRIONS (DÉTAIL), c'est une histoire de genèse forcément. Oui. Dans ce premier épisode, nous assisterons à la naissance des étoiles puis de la Terre forcément. Dieu naîtra quelques siècles plus tard. Alors les polypes suivront dans la foulée. Et puis un jour, miracle, naîtront les histrions. Et nous pourrons enfin doucement vous conter leur histoire. Une histoire d'hommes cognés contre la porte du théâtre. Une histoire d'hommes follement amoureux, mais de qui? Bref. L'histoire fabuleuse des hommes de terre qui parfois volent près du Soleil et brûlent un peu. »
MARION AUBERT

« Essayer de faire partager au plus grand nombre un théâtre contemporain et populaire, festif et exigeant, joyeux et cruel, poétique et politique… J'ai envie d'un théâtre explosif qui brise les codes et les conventions, le ressassement et les redites de nos éternelles soirées au théâtre…
Un théâtre qui prenne d'assaut le théâtre, qui questionne et remette en cause, et en joie, la place de l'acteur et du spectateur…
Un théâtre qui pourrait aussi bien se passer dans le public, que sous les sièges, que dans la fosse, que dans les cintres, dans les dessus, les dessous, et pourquoi pas sur la scène même!…
Un théâtre poétique et fulgurant qui se construirait sous nos yeux avec les quelques artifices du théâtre…
Un théâtre qui surtout remette l'Humain au centre, et non pas la belle pensée dramaturgique ou esthétisante d'un metteur en scène… Un théâtre qui remette au centre la générosité,

la performance, le don de l'acteur, le pouvoir énorme qu'il a de s'accaparer une parole étrangère, de la faire sienne, et de la livrer chaque fois comme pour la première du spectateur. Pour cela, j'ai demandé à MARION AUBERT – dont l'écriture riche, foisonnante, burlesque, sensible est en perpétuelle réinvention – d'écrire une fable des origines, une grande fresque, du Big Bang à nos jours, pour une vingtaine d'acteurs un peu fous et un quatuor de musiciens déjantés… Ce seront nos histrions contemporains, nos bouffons, nos artistes, nos menteurs… parce qu'il nous faut bien réinventer le Monde pour arriver à y survivre. » RICHARD MITOU

> MARION AUBERT participe depuis 2005 au CLUB DES AUTEURS au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National [voir page 41].

> RICHARD MITOU est issu des Conservatoires Nationaux de Région de Bordeaux et de Montpellier. Il crée la Compagnie Gazoline avec CÉCILE AUXIRE-MARMOUGET et GABRIEL BURNOD en 1996 à Valence. Parallèlement, il poursuit sa formation d'acteur et de metteur en scène à « L'ATELIER VOLANT », atelier de recherche et de création du Théâtre National de Toulouse Midi-Pyrénées, sous la direction de JACQUES NICHET. Il a mis en scène DU SANG SUR LE COU DU CHAT de RAINER WERNER FASSBINDER, LE MAÎTRE d'EUGÈNE IONESCO, MERCEDES de THOMAS BRASCH, LE PARC de BOTHO STRAUSS (1998), LES RÈGLES DU SAVOIR-VIVRE DANS LA SOCIÉTÉ MODERNE de JEAN-LUC LAGARCE et LES HOMMES DE TERRE de MARION AUBERT. Comédien depuis 1994, il joue sous la direction de A.GARCIA-VALDÈS, J.NICHET, J-L.HOURDIN, CÉCILE AUXIRE-MARMOUGET, J-L.BENOÎT, G.ROUVIÈRES, C.ESNAY, D.JEANNERET… En 2001, il crée LE SPORTIF AU LIT montage de textes de HENRI MICHAUX dans une mise en jeu de CÉCILE AUXIRE-MARMOUGET.





# UN HOMME EN FAILLITE

## david lescot

Avec PASCAL BONGARD, NORAH KRIEF, SCALI DELPEYRAT

Texte et mise en scène.....DAVID LESCOT
Scénographie.....ALWYNE DE DARDEL
Costumes.....SYLVETTE DEQUEST
Lumière.....JOËL HOURBEIGT
Accessoires.....PHILIPPE BINARD

Production déléguée: La Comédie de Reims-CDN.
Co-production: Théâtre de la Ville (Paris)/Le Festin, Centre Dramatique National de Montluçon/Compagnie du Kaïros.
Avec l'aide à la création de la DMDTS-Ministère de la Culture.

Création le 23 janvier 2007 à La Comédie de Reims, Centre Dramatique National.

CDDB (MERVILLE) JEUDI 19 AVRIL 2007.....19H30
CDDB (MERVILLE) VENDREDI 20 AVRIL 2007.....20H30

« L'idée d'UN HOMME EN FAILLITE est née des débats récents portant sur la question de la "faillite civile" ou du "rétablissement personnel". Cette mesure, qui existe depuis 1878 en Alsace-Moselle, et a été conservée après 1918, permet aux personnes frappées par le surendettement de solder leurs dettes en liquidant la totalité de leurs biens personnels. Une sorte de "dépôt de bilan", appliqué non pas aux entreprises mais aux individus. Je ne peux m'empêcher de voir dans cette réalité sociale une invitation au théâtre, à la fable. Je voudrais faire mienne cette formule de GÜNTHER ANDERS, grand commentateur de KAFKA: "altérer afin de constater",

à savoir déformer un peu, très légèrement, la réalité, pour découvrir comment elle fonctionne vraiment.
L'histoire sera celle d'un individu, parvenu à la moitié de son existence et amené à se dépouiller de tout ce qu'il possède afin de continuer à vivre.
Un couple sans enfant, dont l'homme est au chômage, en vient à se séparer après avoir lutté vainement contre les difficultés matérielles et un endettement endémique.
Un mandataire-liquidateur est désigné. En poussant l'homme à se défaire de tout ce qu'il possède, le liquidateur se livre à une expérience radicale. Il observe l'humain privé de ses propriétés, croit le ramener peut-être à sa dimension essentielle. Il se veut l'artisan de sa deuxième vie.
Rendu à sa nudité, progressivement privé de tout, l'homme doit inventer la nouvelle existence qui s'offre à lui.
Regagner ce qu'il a perdu, ou apprendre à vivre sans.
Se remettre à accumuler, ou se dépouiller encore plus.
Reconquérir, en homme nouveau, celle qu'il a fait fuir, ou se résigner à vivre seul. Ou encore se résigner à ne plus vivre. Il lui reste néanmoins un ultime allié dans sa solitude: un assez mauvais livre, un roman de science-fiction, L'HOMME QUI RÉTRÉCIT de RICHARD MATHESON, qu'il utilise comme manuel éthique.
C'est le récit d'un homme dont la taille diminue inexplicablement de trois millimètres par jour, qui doit faire face à une inéluctable dé-socialisation, et s'adapter à un environnement de plus en plus hostile et menaçant. Bloquée entre ses entrevues avec le mandataire-liquidateur et ses tête-à-tête avec le livre, l'existence de l'homme en faillite prend la forme d'une série de re-commencements toujours avortés. » DAVID LESCOT

> DAVID LESCOT participe depuis 2005 au CLUB DES AUTEURS au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National [voir page 41].





# LE COLONEL DES ZOUAVES

## OLIVIER CADIOT

## LUDOVIC LAGARDE

## GILLES GRAND

avec LAURENT POITRENAUX

Texte.....OLIVIER CADIOT
Mise en scène et scénographie.....LUDOVIC LAGARDE
Musique.....GILLES GRAND
Lumière.....SÉBASTIEN MICHAUD
Costumes.....VIRGINIE et JEAN-JACQUES WEIL
Avec la participation d'ODILE DUBOC, chorégraphe.

Production: CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National/Compagnie Ludovic Lagarde/Le Carreau, Scène Nationale de Forbach.

LE COLONEL DES ZOUAVES a été écrit et publié aux éditions P.O.L en 1997. Son adaptation pour la scène a été créée au CDDB – Théâtre de Lorient le 6 mai 1997.
La pièce a été jouée 134 fois depuis.

CDDB (MERVILLE) MERCREDI 25 AVRIL 2007.....20H30
CDDB (MERVILLE) VENDREDI 27 AVRIL 2007.....20H30

Soirée spéciale 10 ANS avec OLIVIER CADIOT, LAURENT POITRENAUX et LUDOVIC LAGARDE [voir page 45]:

CDDB (MERVILLE) JEUDI 26 AVRIL.....19H30

Exilé dans son entresol, un domestique zélé tente d'améliorer son service. Ce qui est au début de la conscience professionnelle tourne très vite à l'obsession dévorante. Il s'oblige à inventer des technologies de plus en plus complexes et inutiles comme Robinson dans son île, cherchant à contrôler à l'infini tous les stades de son travail. Devenu encyclopédiste sans le savoir, cet autodidacte s'imagine qu'une accumulation de progrès minuscules suffit à réussir un véritable "Art Ménager". Pour bien servir les gens il faut connaître leurs goûts, il faut les écouter, il finira par enregistrer leurs conversations, les transcrire, transformer sa cave en salle d'écoute, et devenir un espion sans le savoir.

« Je ne peux pas tout écouter, je sers. Je fais attention à ce que je fais. Je glisse le bras vers l'avant, demi-tour souple sur les genoux, tout le poids du corps vers l'aval de la table. Je sers, je fais attention. Je ferai disparaître les mauvais souvenirs. Je chantonne pour oublier que je dois oublier quelque chose, le grip de ma semelle de crêpe striée adhère au parquet glissant. Je suis expérimenté, j'ai un moral d'acier, je fais un sans-faute, je ne ferai pas tomber le plat.
Je dis tout ce que je fais à la même vitesse que je le fais. Je suis bien réglé. Je suis là, c'est moi, ce sont mes mains qui tiennent le plat, il n'y a aucun problème, je vois le plat, je chantonne très doucement la chanson qui permet de faire bien les choses en temps réel. Je suis moi et personne d'autre. Je ne ferai pas tomber le plat. Plus que trois personnes à servir, personne n'entend ma chanson. Je chante très doucement entre mes dents, je souris minusculement, je suis une machine sans erreur, je suis souple et coordonné, je suis non vivant. »
OLIVIER CADIOT, extrait du COLONEL DES ZOUAVES, P.O.L, 1997



« Ce texte est un "solo" conçu pour l'acteur LAURENT POITRENAUX, avec qui je partage mon apprentissage du théâtre.
Le trio "essentiel" écrivain/acteur/metteur en scène, ainsi formé pour l'occasion, mêle le travail et l'utopie qu'il contient, à la fidélité et à l'amitié – un accord? » LUDOVIC LAGARDE, Juin 1996

> OLIVIER CADIOT est né en 1956 à Paris. En 1988, il publie aux éditions P.O.L un premier livre de poésie L'ART POÉTIC. Il écrit pour PASCAL DUSAPIN une série de pièces courtes puis le texte de l'opéra ROMÉO ET JULIETTE I (P.O.L 1989). En 1993, il publie le premier tome d'une série à la limite du roman FUTUR, ANCIEN, FUGITIF, suivi du COLONEL DES ZOUAVES en 1993, de RETOUR DÉFINITF ET DURABLE DE L'ÊTRE AIMÉ et de FAIRY QUEEN en 2002 (éditions P.O.L). Pour le théâtre, il écrit pour LUDOVIC LAGARDE une première pièce en 1993 SŒURS ET FRÈRES; ce seront ensuite ses livres que le metteur en scène adaptera. Il poursuit sa collaboration avec des musiciens, notamment GEORGES APERGHIS, GILLES GRAND, le pianiste BENOÎT DELBECQ, le groupe KATONOMA et RODOLPHE BURGER.

> LUDOVIC LAGARDE réalise ses premières mises en scène à la Comédie de Reims et au Théâtre Granit de Belfort: TROIS DRAMATICULES de SAMUEL BECKETT en 1991, puis l'année suivante, L'HYMNE de GYORGY SCHWAJDA, en 1993 LE PETIT MONDE de GEORGES COURTELINE et SŒURS ET FRÈRES d'OLIVIER CADIOT, enfin IVANOV et PLATONOV d'ANTON TCHEKHOV en 1995. Il fonde sa propre compagnie en 1996 et met en scène LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN de BERTOLT BRECHT en 1998. En 2001, il monte MAISON D'ARRÊT d'EDWARD BOND.
LUDOVIC LAGARDE a réalisé plusieurs mises en scène d'opéra, et travaille régulièrement avec le directeur musical CHRISTOPHE ROUSSET. Sa première collaboration avec l'écrivain OLIVIER CADIOT remonte à 1993; depuis 1997, il a adapté et mis en scène les derniers livres de l'écrivain: LE COLONEL DES ZOUAVES (1997), RETOUR DÉFINITIF ET DURABLE DE L'ÊTRE AIMÉ (2002) et FAIRY QUEEN (2004) qui fut créé en alternance avec OUI DIT LE TRÈS JEUNE HOMME de GERTRUDE STEIN lors de la 58ème édition du Festival d'Avignon.
Au CDDB – Théâtre de Lorient, LUDOVIC LAGARDE a présenté IVANOV et PLATONOV d'ANTON TCHEKHOV en 1996 et créé LE COLONEL DES ZOUAVES en 1997.

ACCEUIL (7) TOUT PUBLIC (DÈS 6 ANS)

# ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES

## LEWIS CARROLL

## JEAN-FRANÇOIS AUGUSTE & MADELEINE LOUARN

D'après l'œuvre de LEWIS CAROLL

Une création du Théâtre des Lucioles, du Théâtre de l'Entresort et de l'atelier Catalyse.

Avec CLAUDINE CARIOU, CHRISTIAN LIZET, ANNE MENGUY, JEAN-CLAUDE POULIQUEN, CHRISTELLE PODEUR, YVON PRIGENT, JACQUES PRISER



Adaptation/mise en scène.JEAN-FRANÇOIS AUGUSTE & MADELEINE LOUARN
Nouvelle traduction.....ELEN RIOT
Assistante à la mise en scène.....STÉPHANIE PEINADO
Accompagnement des acteurs.....FRANÇOISE LE BARS & ERWANA PRIGENT
Scénographie.....MARC LAINÉ
Lumière.....MICHEL BERTRAND
Son.....DAVID SEGALEN
Costumes.....LAURE MAHÉO et JOSSELINE CABON
Régie générale.....DOMINIQUE BRILLAULT

Production: L'Opéra Théâtre de Saint-Etienne/le Théâtre du Pays de Morlaix/le Théâtre de la Fonderie (Le Mans)/le Théâtre de l'Entresort (Morlaix)/le Théâtre des Lucioles (Rennes)/ le CAT Catalyse – association Les Genêts d'Or.
En partenariat avec: Mutouest/la Fondation de France.
Subventionné par: la DRAC Bretagne/le Conseil Régional de Bretagne/le Conseil Général du Finistère/la Ville de Morlaix.

Création le 28 février 2007 à L'Esplanade, Opéra de Saint-Étienne

CDDB (MERVILLE) JEUDI 10 MAI 2007.....14H30 et 19H30
CDDB (MERVILLE) VENDREDI 11 MAI 2007.....14H30 et 19H30

« À l'automne 2003, le Théâtre des Lucioles rencontre l'Atelier Catalyse autour d'un stage par l'intermédiaire du Théâtre de l'Entresort. Suite à ce stage nous avons eu le désir d'approfondir cette rencontre.
L'histoire d'ALICE s'est imposée car il y a une correspondance entre les acteurs de l'Atelier Catalyse et le monde d'ALICE: il ne s'explique pas, il est.
Ces acteurs sont "hors normes" et portent en eux les univers les plus improbables sans que leur complexité soit atténuée. Leur jeu n'est jamais explicatif: ils ont leur logique, leur imaginaire. Ces acteurs professionnels sont handicapés mentaux. Ils ont choisi ce métier qu'ils pratiquent, pour la plupart, depuis dix ans. Il ne s'agit en aucun cas d'un traitement thérapeutique, même si bien évidemment, leur démarche artistique leur apporte un équilibre dans leur quotidien non médicamenté. Nous serons très loin de la version de WALT DISNEY qui ne transmet qu'une morale restreinte pour les enfants: la curiosité est un vilain défaut! Nous nous efforcerons d'échapper à tous

messages ou discours qui fermeraient et étriqueraient le vaste champs poétique que propose LEWIS CARROLL en nous penchant vertigineusement sur l'aspect onirique de cette histoire: c'est un rêve mais aussi un cauchemar (c'est un monde obscur, souterrain, on y accède par un terrier)… et il faut accepter de ne pas tout maîtriser (comme dans les rêves): les images, les impressions et surtout les lectures sont sens dessus dessous, mêlés et entremêlés, fondus et confondus…
Inventer donc une nouvelle grammaire, exactement comme dans les rêves où la compréhension grammaticale est souvent bien camouflée mais pourtant existante… Nous sommes donc, face à de l'inconnu… donc frissonnant et excitant: nous parlons bien de désir et par extension, de la vie et de son expérience qui passe bien sûr par les sens, par le sens, par les sensations, par le sensationnel. »
L'Atelier Catalyse, le Théâtre de l'Entresort et le Théâtre des Lucioles.

> MADELEINE LOUARN a fondé le Théâtre de l'Entresort, compagnie conventionnée (Morlaix), qu'elle dirige depuis 1994 et pour laquelle elle réalise ses mises en scène.
Ses orientations et ses choix esthétiques sont, depuis dix ans et de façon décisive, déterminés par l'expérience du théâtre menée avec les handicapés mentaux du Centre d'Activité par le Travail « Les Genêts d'Or », avec lesquels elle a créé l'Atelier Catalyse. Le Théâtre de l'Entresort est le producteur délégué de toutes les créations de l'Atelier Catalyse.
En 2006, MADELEINE LOUARN faisait partie du collectif de metteurs en scène qui a présenté GRAND-MÈRE QUÉQUETTE de CHRISTIAN PRIGENT au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National.

> JEAN-FRANÇOIS AUGUSTE se forme au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique et à la Comédie Française.
Metteur en scène et comédien, il joue dans des mises en scène de J.JOUANNEAU, J-B SASTRE, P.RAMBERT. En 2002, il rencontre le Théâtre des Lucioles, compagnie conventionnée (Rennes), avec lequel il joue dans LES ORDURES et LA VILLE ET LA MORT de R.W FASSBINDER mis en scène par PIERRE MAILLET, L'EXCÈS-L'USINE de L.KAPLAN mis en scène par M.DI FONZO BO. Il joue dans MES JAMBES SI VOUS SAVIEZ QUELLE FUMÉE… conçu par BRUNO GESLIN d'après la vie de PIERRE MOLINIER (présenté au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National en 2006).





# COLLECTION PARTICULIÈRE
# FRANÇOIS MOREL
# JEAN-MICHEL RIBES

Avec FRANÇOIS MOREL

Musique composée* et interprétée par REINHARDT WAGNER.

*sauf pour les musiques de:
Les Documentaires: VINCENT DELERM et Paulo Virginie: JULIETTE

Textes et mise en scène.....JEAN-MICHEL RIBES
Textes et interprétation des chansons.....FRANÇOIS MOREL
Costumes.....JULIETTE CHANAUD
Lumière.....THIERRY FRATISSIER
Assisté de.....RÉMI VANDER HEYM
Assistante à la mise en scène.....KÉA OSTOVANY
Direction technique.....PASCAL ARAQUE
Accessoiriste.....FRANCK LAGAROJE
Tapisserie.....ISABELLE DONNET

CDDB (GRAND THÉÂTRE) JEUDI 24 MAI 2007.....19H30
CDDB (GRAND THÉÂTRE) VENDREDI 25 MAI 2007.....20H30

Spectacle présenté par le CDDB – Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National au Grand Théâtre de Lorient.

Production: Les Productions de l'Explorateur/La Coursive
Scène Nationale de La Rochelle/Théâtre du Rond-Point (Paris).
Remerciements à BERTRAND LEBRAUD, MARION LÉVY, THIERRY
et FRANCK LEBON du studio Merjithur, au chausseur Tod's.

durée: environ 1h15

Comédien doué, auteur à succès, spectacle singulier.
Chez FRANÇOIS MOREL, tout peut arriver, même l'imprévu est certain. Aujourd'hui, il nous invite à cheminer en sa compagnie, dans sa collection toute particulière, composée de chansons dont il signe les paroles, de personnages tendres souvent, drôles parfois, d'histoires bêtes, de bêtes aussi. Rencontre avec un personnage haut en couleur, dont la simplicité est à l'image de son talent, grande et authentique.
Pour autant, FRANÇOIS MOREL souhaite qu'il n'y ait pas d'ambiguïté sur le fait qu'il est un comédien qui chante.
Il y aura donc des textes écrits par JEAN-MICHEL RIBES, en alternance avec ses chansons. Il y aura peu de décor, tout se passera autour de la relation entre le chanteur et le pianiste REINHARDT WAGNER. Dans la mystérieuse et fascinante intimité de la scène.

« Je cherchais un titre suffisamment large pour permettre toutes les libertés. Avec COLLECTION PARTICULIÈRE, je peux faire exactement ce que je veux, ça me va très bien.
J'avais très envie d'avoir la liberté du récital, pouvoir chanter des choses extrêmement différentes. Ce qui m'amuse, c'est de ne pas faire la même chose que la fois précédente. » FRANÇOIS MOREL
Propos recueillis par OLIVIER MABY.



> FRANÇOIS MOREL a travaillé au théâtre sous la direction de JÉRÔME DESCHAMPS et MACHA MAKEÏEFF, MICHEL CERDA, ÉRIC VIGNER, FRANCOIS TILLY et JEAN-MICHEL RIBES. Au cinéma, il tourne notamment sous la direction de GÉRARD JUGNOT, ÉTIENNE CHATILLIEZ, JEAN-PIERRE MOCKY, ÉDOUARD MOLINARO, CHRISTOPHE RUGGIA, JACQUES OTMEZGUINE, MICHEL MUNZ, GÉRARD BILLON et LUCAS BELVAUX. À la télévision, il joue dans LES DESCHIENS, PALACE et JULIEN L'APPRENTI… Il est l'auteur de plusieurs livres: MEUH!, LES HABITS DU DIMANCHE, À PAS D'OISEAUX, LES COMPLIMENTS… FRANÇOIS MOREL a interprété LES HABITS DU DIMANCHE et a écrit les chansons de LA TÊTE AILLEURS pour NORAH KRIEF, des spectacles présentés au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National en 2001 et 2006.

> JEAN-MICHEL RIBES, auteur, metteur en scène et cinéaste, a écrit et réalisé entre autres: PALACE et MERCI BERNARD pour la télévision, CHACUN POUR TOI pour le cinéma. Il est l'auteur d'une quinzaine de pièces de théâtre, dont TOUT CONTRE UN PETIT BOIS, BATAILLES, THÉÂTRE SANS ANIMAUX et MUSÉE HAUT, MUSÉE BAS. Il dirige depuis janvier 2002 le Théâtre du Rond-Point à Paris. Ses pièces de théâtre sont publiées aux éditions Actes Sud-Papiers. Son dernier livre SURSAUTS, BRINDILLES ET PÉTARDS est publié aux éditions Grasset. Pour l'ensemble de son œuvre, JEAN-MICHEL RIBES a reçu en 2002 le Prix « Plaisir du théâtre » et le Grand Prix du Théâtre de l'Académie Française.

> REINHARDT WAGNER entre au Conservatoire National de Paris, après le Conservatoire d'Orléans. Ses premières compositions seront écrites pour le théâtre. Après LA CRIME réalisé par PHILIPPE LABRO (1984), il enchaîne les compositions pour le cinéma avec des réalisateurs aussi différents que JEAN-JACQUES BEINEIX, JACQUES ROZIER, PASCAL THOMAS, ROMAIN GOUPIL ou JACQUES BARATIER.
En 2004, il reçoit le prix Charles Cros pour JOSÉPHINE ET LES OMBRES, un conte lyrique pour voix, piano et orchestre sur un texte de ROLAND TOPOR. DIANA DOHERTY, hautbois solo du Sydney Symphony Orchestra lui commande une œuvre pour hautbois et ensemble de cordes d'après la musique du film MARQUIS composée pour ROLAND TOPOR (ABV Classics).

# LECTURES

(1) CLUB DES AUTEURS – 2ÈME ÉDITION
(2) SOIRÉE AUTOUR D'OLIVIER CADIOT

LECTURES (1)

# CLUB DES AUTEURS 2ème édition

CYCLE À PARTIR DE JANVIER 2007

Un cycle de lectures et de découverte des auteurs dramatiques contemporains.

RÉMI DE VOS, auteur associé au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National, vous propose un nouveau cycle autour des auteurs dramatiques contemporains qui viendront lire des extraits de leurs œuvres et débattre de l'écriture entre eux, et avec le public. Les auteurs du Club le rejoindront dès janvier 2007 pour des soirées surprises et des résidences d'écriture en Pays de Lorient.

De nouveau, le club est composé des auteurs suivants: MARION AUBERT, RÉMI DE VOS, NATHALIE FILLION, DAVID LESCOT, FABRICE MELQUIOT, CHRISTOPHE PELLET.

Pour la saison 2007, le CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National a choisi de présenter les mises en scène de pièces de trois auteurs du Club.

> MARION AUBERT, auteur et comédienne, est née le 2 juin 1977. Issue du Conservatoire National de Région de Montpellier, elle fonde la Compagnie Tire pas la Nappe en 1997 avec CAPUCINE DUCASTELLE. Contrairement à d'autres compagnies, celle-ci est née du désir de travailler non pas avec un metteur en scène mais avec un auteur contemporain et plus particulièrement avec les textes de MARION AUBERT, qui est également comédienne dans la compagnie. La Compagnie Tire pas la Nappe est en résidence au Théâtre des Treize Vents-CDN de Montpellier depuis 2003.

Bibliographie: PETITE PIÈCE MÉDICAMENT, NOTES CHAMPÊTRES, PIÈCE FARCIE, PAROLES EN AIR, L'HISTOIRE DES DEUX QUI S'AIMAIENT SUR UN CARRÉ, LES AVENTURES DE PÉNÉLOPE ET GUDULON, LES POUSSE-PIONS, TEXTES POUR UN CLOWN, ORGIE NUPTIALE, LA TRÈS SAINTE FAMILLE CROZAT, LES MÉSAVENTURES DE LA VOUIVRE, SAGA DES HABITANTS DU VAL DE MOLDAVIE, LES HISTRIONS (DÉTAIL), LES HOMMES DE TERRE, LES TRUBLIONS.
LES HISTRIONS (DÉTAIL) est présenté au CDDB (MERVILLE), du 31 janvier au 01 février 2007 [voir page 26].

> RÉMI DE VOS est né à Dunkerque le 17 mars 1963. Il monte à Paris son bac en poche et suit des cours de théâtre, tout en vivant de petits boulots. Il a exercé toutes sortes de métiers: gardien, magasinier, réceptionniste d'hôtel, ouvreur de théâtre, serveur, surveillant d'internat, ouvrier dans la métallurgie, maçon, assistant-photographe, ambulancier, peintre en bâtiment, employé de banque, vendeur au porte-à-porte, garçon de bureau, déménageur…
Malgré ces périodes fastes, il lui arrivait de ne rien faire du tout. S'est mis alors à écrire. Depuis 1995, il a écrit une dizaine de pièces de théâtre et un scénario de cinéma qui lui permettent, jusqu'à aujourd'hui, de vivre de l'écriture.
Bibliographie: DÉBRAYAGE, PLEINE LUNE, ANDRÉ LE MAGNIFIQUE, LE BROGNET, PROJECTION PRIVÉE, CONVICTION INTIME, LA CAMOUFLE, ALPENSTOCK, JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE, LAISSE MOI TE DIRE UNE CHOSE, OCCIDENT, BILAN SUR LA MAÎTRISE DU POSTE, MA PETITE JEUNE FILLE.
DÉBRAYAGE et MA PETITE JEUNE FILLE ont été créées au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National en 1996 et 2005.
En 2006, RÉMI DE VOS a reçu le Prix de la Fondation Diane & Lucien Barrière pour le théâtre, « De l'écrit, à l'écran et à la mise en scène », pour sa pièce JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE créée par ÉRIC VIGNER, le 10 octobre 2006 au CDDB (GRAND THÉÂTRE) [voir page 3].



> NATHALIE FILLION est née en 1964. Actrice depuis 1984, elle écrit depuis 1996 et met en scène certains de ses textes. Boursière du Centre National du Livre en 1999, elle fait plusieurs résidences à la Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon où elle intervient dans les classes théâtre depuis 2001 et où elle écrit ses derniers textes.
Bibliographie: L'ANTIPAPE, dans LES CONTES DE LA CHARTREUSE, PLING et plusieurs textes pour enfants, PITIÉ POUR LES LAPINS, LADY GODIVA, OPÉRA POUR UN FLIPPER (livret), ALEX LEGRAND, AYA, TAKA. Elle participe aux revues Prospéro et Liberté (Québec).

> DAVID LESCOT est né en 1971. Auteur, metteur en scène et musicien, il monte sa première pièce, LES CONSPIRATEURS, sorte de « comédie musicale noire », en 1999, à Paris, au Théâtre International de Langue Française. Il collabore, d'abord en tant que musicien, puis pour le théâtre, avec le compositeur et pianiste CHARLES VALADE. Son écriture, comme son travail scénique, cherche à mêler au théâtre des moyens et des formes non-dramatiques, en particulier la musique.
Depuis 1999, il enseigne les Études Théâtrales à l'Université Paris X-Nanterre.
Bibliographie: LES CONSPIRATEURS, L'ASSOCIATION créée en 2002, MARIAGE, L'INSTRUMENT À PRESSION, L'APRÈS-GUERRE, TRAGIQUE TROUPIER, L'AMÉLIORATION, UN HOMME EN FAILLITE, DRAMATURGIES DE LA GUERRE (Essai), THÉÂTRE À LA CAMPAGNE.
UN HOMME EN FAILLITE est présentée au CDDB (MERVILLE) les 19 et 20 avril 2007 [voir page 29].

> FABRICE MELQUIOT est né en avril 1972, à Modane. Après une formation d'acteur, il travaille effectivement en tant qu'acteur avec EMMANUEL DEMARCY-MOTA. Depuis quelques années, il se consacre entièrement à l'écriture. PERLINO COMMENT (2001) inaugure la collection de théâtre jeunesse de l'Arche éditeur, suit BOULI MIRO (2002), qui a été le premier spectacle jeune public à être présenté à la Comédie-Française.
En 2002/2003, pour sa première saison à la tête de La Comédie de Reims, EMMANUEL DEMARCY-MOTA invite FABRICE MELQUIOT à le rejoindre comme auteur associé, membre du collectif artistique de La Comédie. Ses textes sont traduits en allemand, en espagnol et en italien.

Bibliographie: SÂLAT AL-JANÂZA, JE PEINDRAI DES ÉTOILES FILANTES ET MON TABLEAU N'AURA PAS LE TEMPS, FAXXMAN, EXEAT, JE RIEN TE DEUM, CATALINA IN FINE, ALBATROS, VEUX-TU?, MA VIE DE CHANDELLE, C'EST AINSI MON AMOUR QUE J'APPRIS MA BLESSURE, LE LAVEUR DE VISAGES, L'ACTRICE EMPRUNTÉE, LE GARDEUR DE SILENCES, AUTOUR DE MA PIERRE IL NE FERA PAS NUIT, THE BALLAD OF LUCY JORDAN, BOULI MIRO, LE DIABLE EN PARTAGE, KIDS, L'INATTENDU, PERCOLATEUR BLUES, LA SEMEUSE, PERLINO COMMENT, LES PETITS MÉLANCOLIQUES, LE JARDIN DE BEAMON, 33 DERNIERS SOUPIRS.

> CHRISTOPHE PELLET est écrivain de théâtre et auteur d'une dizaine de pièces. Ses pièces sont jouées en France et sont aussi traduites et représentées en Angleterre et en Allemagne. Il a récemment collaboré à l'écriture du scénario du long-métrage d'AMALIA ESCRIVA, AVEC TOUT MON AMOUR, sorti sur les écrans en 2001.
Bibliographie: ANNE ENGSTRAND, ENCORE UNE ANNÉE POUR RIEN, EN DÉLICATESSE, LE GARÇON GIRAFE, DES JOURS MEILLEURS, S'OPPOSER À L'ORAGE, UNE NUIT DANS LA MONTAGNE, LES NUITS RÉCONCILIÉES, LOIN DE CORPUS CHRISTI.



LECTURES (2)

# Soirée autour d'Olivier Cadiot

Soirée spéciale avec OLIVIER CADIOT, LUDOVIC LAGARDE et LAURENT POITRENAUX

CDDB (MERVILLE) JEUDI 26 AVRIL 2007.....19H30

À l'occasion de la reprise du COLONEL DES ZOUAVES, 10 ans après sa création au CDDB – Théâtre de Lorient, l'auteur OLIVIER CADIOT, le metteur en scène LUDOVIC LAGARDE et l'acteur LAURENT POITRENAUX vous proposent une soirée spéciale. Une lecture d'extraits du livre en cours d'écriture d'OLIVIER CADIOT sera accompagnée de la projection du film FAIRY QUEEN, coréalisé par CHRISTOPHE DEROUET et LUDOVIC LAGARDE, à partir de la mise en scène de LUDOVIC LAGARDE (texte d'OLIVIER CADIOT).

Reprise 10 ans LE COLONEL DES ZOUAVES [voir page 31]:

CDDB (MERVILLE) MERCREDI 25 AVRIL 2007.....20H30
CDDB (MERVILLE) VENDREDI 27 AVRIL 2007.....20H30

# annexes

# Productions et co-productions du CDDB depuis 1996

(01) L'ILLUSION COMIQUE, CORNEILLE/VIGNER.....12 Jan 1996
(02) DÉBRAYAGE, DE VOS.....19 Mar 1996
(03) SOIR DE FÊTE, DALLE.....22 Mai 1996
(04) BRANCUSI CONTRE ÉTATS-UNIS, VIGNER.....16 Jui 1996
(05) COMBAT DE NÈGRE…, KOLTÈS/PICCHIARINI.....09 Jan 1997
(06) LE COLONEL DES ZOUAVES, CADIOT/LAGARDE.....06 Mai 1997
(07) DU DÉSAVANTAGE DU VENT, CIE D'EDVIN(E)/RUF.....09 Jan 1998
(08) TOI COUR, MOI JARDIN, REBOTIER/VIGNER.....04 Mar 1998
(09) DE LORIENT À PONDICHERY, VÉRICEL.....06 Mai 1998
(10) MARION DE LORME, HUGO/VIGNER.....29 Sep 1998
(11) MOZART…, GUMPLOWICZ/COUTURIER/LARCHER/HURTIN.....21 Jan 1999
(12) LE MALADE IMAGINAIRE OU LE SILENCE DE MOLIÈRE, MOLIÈRE/MACCHIA/NAUZYCIEL.....04 Mar 1999
(13) LA NUIT DE L'ENFANT CAILLOU, VITTOZ/MARCADÉ.....04 Mai 1999
(14) LES BELLES ENDORMIES DU BORD DE SCÈNE, CIE D'EDVIN(E)/RUF/LAMANDÉ.....15 Oct 1999
(15) DÉCAMERON, BOCCACE/JANNELLE.....09 Mar 2000
(16) LE VOYAGE DE SETH, DULAT/NAUZYCIEL.....09 Mai 2000
(17) RHINOCÉROS, IONESCO/VIGNER.....01 Nov 2000
(18) NOTRE BESOIN DE CONSOLATION…, DAGERMAN/BARBIN....19 Déc 2000
(19) IPHIGÉNIE EN AULIDE, RACINE/JEANNETEAU.....06 Mar 2001
(20) DÉTAIL SUR LA MARCHE ARRIÈRE, PEREZ.....15 Mai 2001
(21) LA BÊTE DANS LA JUNGLE, LORD/JAMES/DURAS/VIGNER..17 Oct 2001

(22) BLACK BATTLES WITH DOGS, KOLTÈS/NAUZYCIEL.....28 Fév 2002
(23) LEUTTI, PEREZ.....23 Avr 2002
(24) SAVANNAH BAY, DURAS/VIGNER.....14 Sep 2002
(25) SPAGHETTI'S CLUB, TERMINARIAS/LAMBERT-WILD.....07 Oct 2002
(26) LA SONATE DES SPECTRES, STRINDBERG/JEANNETEAU....29 Jan 2003
(27) OH LES BEAUX JOURS, BECKETT/NAUZYCIEL.....13 Mai 2003
(28) « …OÙ BOIVENT LES VACHES », DUBILLARD/VIGNER.....07 Oct 2003
(29) POURQUOI PAS L'ANTARCTIQUE, AUTISSIER/BLANCHARD..29 Nov 2003
(30) LE GRAND FEUILLETON [5], DARBELLEY/JAQUELIN.....02 Mar 2004
(31) LE JEU DU KWI-JOK…, MOLIÈRE/LULLY/VIGNER.....11 Sep 2004
(32) LE BELVÉDÈRE, HORVATH/VINCEY.....14 Déc 2004
(33) MA PETITE JEUNE FILLE, DE VOS/GUILLOTEAU.....11 Jan 2005
(34) GRAND ET PETIT, STRAUSS/CALVARIO.....28 Fév 2005
(35) TARTUFFE, MOLIÈRE/DELVERT.....17 Oct 2005
(36) TOUT, BACHMANN/COLIN.....15 Nov 2005
(37) MUE, LAMBERT-WILD/THERMINARIAS.....12 Jui 2005
(38) RICHARD III, SHAKESPEARE/CALVARIO.....16 Sep 2005
(39) LA CHAMBRE PENCHÉE, PEREC,BLECHER/SPECKENBACH....30 Sep 2005
(40) REVIENS AVANT LA NUIT, PEIGNARD/PEIGNARD KIM.....09 Jan 2006
(41) GRAND-MÈRE QUÉQUETTE, PRIGENT/BÉRÈS, FICHET,
LOUARN, LUCAS, WINDELSCHMIDT.....28 Mar 2006
(42) PLUIE D'ÉTÉ À HIROSHIMA, DURAS/VIGNER.....11 Jui 2006

La majorité de ces spectacles ont été créés en résidence
à Lorient depuis le 12 janvier 1996.
Les spectacles suivants ont été créés:
BRANCUSI CONTRE ÉTATS-UNIS: au Festival d'Avignon,
BLACK BATTLES WITH DOGS: à Atlanta (USA),
SAVANNAH BAY: à la Comédie-Française,
LE JEU DU KWI-JOK OU LE BOURGEOIS GENTILHOMME:
au Théâtre National de Corée (Séoul),
PLUIE D'ÉTÉ À HIROSHIMA: au Festival d'Avignon pour le Cloître
des Carmes.



# LE CDDB ET LE PUBLIC

La programmation du CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique
National, est présentée dans 2 lieux à Lorient:
– CDDB (MERVILLE): 11, rue Claire Droneau.
– CDDB (GRAND THÉÂTRE): Place de l'Hôtel de Ville.

> ACCUEIL DU PUBLIC

INFORMATIONS/BILLETTERIE:
Les places pour tous les spectacles de la saison peuvent être
réservées, et retirées, dès le VENDREDI 8 SEPTEMBRE 2006:

Au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National:
– Du mardi au vendredi, de 13h00 à 18h00,
– Le soir des représentations, 1 heure avant le spectacle,
– Sur place au 11, rue Claire Droneau, 56 100 Lorient,
– Par téléphone: 02 97 83 01 01
(Fermeture durant les vacances scolaires,
sauf du 10 au 13 avril 2007).

À l'Espace CDDB au Grand Théâtre de Lorient:
– En ouverture de saison du VENDREDI 8 SEPTEMBRE
au SAMEDI 14 OCTOBRE (mardi & vendredi 14h-18h30/
mercredi & jeudi 13h-17h/samedi 11h-13h & 14h-16h),
– Le soir des représentations programmées par le CDDB
au Grand Théâtre, 1 heure avant le début du spectacle.

Sur www.fnac.com ou dans les magasins Fnac, Carrefour, Géant,
ou par téléphone au 0 892 68 36 22 0,34 eur/min.

BAR/RESTAURATION AU CDDB:
Les soirs de représentation, le Café du CDDB (restauration légère) est ouvert 1h avant et 1h après le spectacle. Les repas peuvent être réservés auprès de la billetterie.

LIBRAIRIE:
Une sélection d'ouvrages, en lien avec la saison, est proposée aux heures d'ouverture de la billetterie et les soirs de représentation en collaboration avec la librairie l'Imaginaire de Lorient.

BIBLIOTHÈQUE:
Le CDDB et la Médiathèque de Lorient disposent d'un centre de ressources documentaires sur le Théâtre. Plus de 3000 ouvrages sont consultables sur le réseau informatique de la Médiathèque et sur le site web: www.britalis.org.
Le prêt est gratuit pour les abonnés du CDDB. La consultation des ouvrages sur place est ouverte à tous, aux heures d'ouverture de la billetterie.

MALENTENDANTS et PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE:
Pour un meilleur accueil au théâtre, merci de contacter la billetterie. En partenariat avec l'association Oreille et Vie, le CDDB propose, pour certains spectacles, des représentations avec surtitres.

Informations: MARYLINE LAVIOS
T 02 97 83 01 01
F 02 97 83 59 17
E accueil@cddb.fr



> ACCOMPAGNEMENT DES GROUPES

Associations, comités d'entreprises, structures de quartiers, écoles d'enseignement supérieur (…) peuvent bénéficier de conditions d'accès particulières au théâtre: tarifs réduits, abonnements, rencontres privilégiées autour des spectacles…

> AU THÉÂTRE EN BUS

Le CDDB, en étroite collaboration avec Cap L'Orient et la CTRL, comme avec la Communauté de Communes de Blavet Bellevue Océan, propose AU THÉÂTRE EN BUS visant à faciliter l'accès des habitants des communes partenaires aux spectacles proposés.

Contact: LUDMILA VEILLARD
T 02 97 83 45 35
E l.veillard@cddb.fr

> PUBLIC SCOLAIRE

Partenaire de nombreux établissements scolaires de la région, le CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National contribue à la formation des spectateurs.
Les enseignants se voient notamment offrir la possiblité de choisir de lier à leur projet éducatif, le désir de leurs élèves de découvrir le théâtre et la programmation artistique du CDDB en devenant « classe partenaire ». Ces classes bénéficient d'un tarif spécial et de nombreuses activités autour des spectacles (lectures, rencontres, répétitions publiques, dossiers pédagogiques, visites du théâtre…).
L'équipe du CDDB est disponible pour présenter la programmation et le contenu des partenariats aux classes intéressées.

Contact: JEANNE-MARIE LECLERCQ
T 02 97 83 34 56
E j-m.leclercq@cddb.fr

> FORMATION

Le CDDB s'est doté d'un responsable pédagogique chargé de l'élaboration du plan de formation et du choix des intervenants. Les liens sont sans cesse approfondis entre les aspects pédagogiques et le travail artistique, grâce à la participation des équipes artistiques (comédiens, metteurs en scène, techniciens) en résidence ou accueillies au CDDB.

Le CDDB anime de nombreuses formations:
– en lycée: l'option théâtre pour les trois niveaux de spécialité (L3) et les deux niveaux d'option facultative, au Lycée Jean Macé (Lanester), ainsi que l'option facultative au Lycée Lesage (Vannes)
– à la faculté de droit, de sciences économiques et de gestion de Vannes (Université de Bretagne-Sud) dans le cadre de l'UECG Théâtre,
– à destination des enseignants dans le cadre du Plan Académique de Formation,
– à destination des amateurs: atelier hebdomadaire pour les adultes au CDDB, stages pour les compagnies amateurs du Morbihan avec l'ADEC 56, stages liés aux spectacles de la saison.

Renseignements: FLORENCE NOURY
T 02 97 83 51 51
E contact@cddb.fr



# tarifs abonnements

| Spectacles | PLEIN TARIF +26ans | -26ans | -14ans | TARIF ABONNÉ +26ans** | -26ans** |
|---|---|---|---|---|---|
| JUSQU'À CE QUE LA MORT… | 25 € | 19 € | 13 € | 19 € | 13 € |
| ILLUSIONS COMIQUES | 25 € | 19 € | 13 € | 19 € | 13 € |
| LA CHAMBRE D'ISABELLA | 25 € | 19 € | 13 € | 19 € | 13 € |
| ÉLECTRE | 25 € | 19 € | 13 € | 19 € | 13 € |
| COLLECTION PARTICULIÈRE | 25 € | 19 € | 13 € | 19 € | 13 € |
| A LITTLE MORE BLUE | 20 € | 14 € | 9 € | 14 € | 9 € |
| LA POURSUITE DU VENT | 20 € | 14 € | 9 € | 14 € | 9 € |
| LES HISTRIONS (DÉTAIL) | 20 € | 14 € | 9 € | 14 € | 9 € |
| UN HOMME EN FAILLITE | 20 € | 14 € | 9 € | 14 € | 9 € |
| LE COLONEL DES ZOUAVES | 20 € | 14 € | 9 € | 14 € | 9 € |
| Tout public dès 6 ans | | | | | |
| LE MARIN D'EAU DOUCE | 20/15*€ | 14 € | 5 € | 14 € | 9 € |
| ALICE OU LE MONDE… | 20/15*€ | 14 € | 5 € | 14 € | 9 € |
| PASSEPORT SAISON | | | | 140 € | 90 € |

*Adulte seul/accompagné d'un ou plusieurs enfant(s) de -14 ans
**Demandeurs d'emploi et RMIstes avec justificatif de -3 mois

TARIF RÉDUIT accordé aux abonnés 2006-2007 du Grand Théâtre de Lorient et des autres salles de spectacles de la région, aux étudiants munis du Pass Culturel, aux Comités d'Entreprise ayant signé une convention de partenariat avec le CDDB (carte CEZAM), aux spectateurs de l'opération AU THÉÂTRE EN BUS, aux groupes de + 10 pers:
> -3 € pour tous les spectacles

TARIF SPÉCIAL accordé aux groupes abonnés de + 10 pers et aux groupes scolaires.

# Passeport saison

PASSEPORT SAISON +26 ans.....140 €

PASSEPORT SAISON -26 ans.....90 €

Le PASSEPORT permet de voir tous les spectacles de la saison du CDDB, d'être invité aux manifestations organisées en cours de saison, de modifier les dates choisies jusqu'à la veille de la représentation et de revoir les spectacles (dans la limite des places disponibles).

# Formule 4 et plus

FORMULE 4+.....au TARIF ABONNÉ

Cet abonnement permet de choisir au moins 4 spectacles de la saison du CDDB au TARIF ABONNÉ et de modifier les dates choisies en cours de saison (dans la limite des places disponibles).

> Possibilité d'ajouter un ou plusieurs spectacles à son abonnement, en cours de saison, et toujours au TARIF ABONNÉ.



# Formule 3 et plus

FORMULE 3+.....au TARIF ABONNÉ

Cet abonnement permet à un groupe d'au moins trois personnes de composer un abonnement d'au moins 3 spectacles au TARIF ABONNÉ. Les membres du groupe constitué voient les mêmes spectacles aux mêmes dates.

> Possibilité d'ajouter un ou plusieurs spectacles à son abonnement, en cours de saison, et toujours au TARIF ABONNÉ.

Un TARIF SPÉCIAL, plus avantageux encore, est accordé si le groupe comprend 10 personnes ou plus.

AUTRES AVANTAGES POUR LES ABONNÉS « PASSEPORT SAISON » ET FORMULES:
> Accès au tarif réduit sur les spectacles de la saison du Grand Théâtre et des salles de spectacle de la région,
> Tarif réduit au Cinéville (Lorient),
> Prêt gratuit pour les ouvrages de la bibliothèque du CDDB et du fonds Théâtre à la Médiathèque de Lorient,
> Réduction de 5% à la librairie l'Imaginaire de Lorient.

# informations pratiques

> SE RENDRE AU CDDB

– EN BUS: Lignes A-B1-B2 (Arrêt Merville),
– EN VOITURE, DEPUIS LA VOIE EXPRESS: sortie « LORIENT UNIVERSITÉ », direction « MERVILLE » puis suivre l'itinéraire fléché « CENTRE DRAMATIQUE DE BRETAGNE », parking le plus proche aux Halles de Merville,
– EN TRAIN: Gare de Lorient,
– EN AVION: Aéroport de Lann-Bihoué.

> SE RENDRE AU GRAND THÉÂTRE

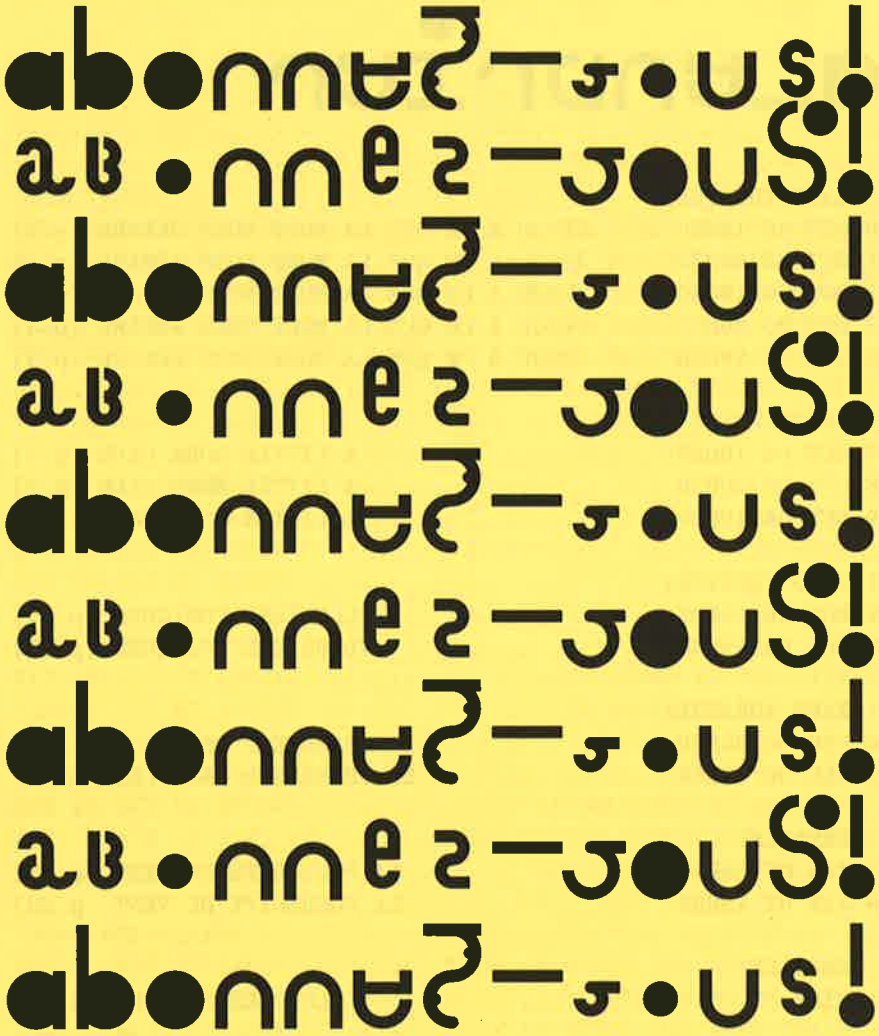
– EN BUS: Lignes A-B1-B2 (Arrêt Sécurité sociale),
– EN VOITURE, DEPUIS LA VOIE EXPRESS: sortie « LORIENT UNIVERSITÉ », direction « MERVILLE » puis suivre l'itinéraire fléché « CENTRE-VILLE » et « GRAND THÉÂTRE »,
– EN TRAIN: Gare de Lorient,
– EN AVION: Aéroport de Lann-Bihoué.

> MODES DE PAIEMENT
En espèces, chèques, CB, chèques culture, chèques vacances, Passeports Loisirs et Culture CEZAM.

Contact: MARYLINE LAVIOS
T 02 97 83 01 01
E accueil@cddb.fr

Les informations contenues dans cette plaquette correspondent à celles que nous détenons au moment de la publication; elles sont susceptibles de modifications en cours de saison.






> En renvoyant le bulletin encarté dans ce programme avec photo et règlement au:
CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National
Service billetterie – BP 726 56107 Lorient cedex.

> Auprès de nos équipes d'accueil, dès le 08 septembre 2006 au CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National, ou à l'espace CDDB au Grand Théâtre de Lorient (ouvert du 08 septembre au 14 octobre 2006).

# calendrier

CDDB (GRAND THÉÂTRE)
MAR 10 OCT 06 19H30.....JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE [p.3]
MER 11 OCT 06 20H30.....JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE [p.3]
JEU 12 OCT 06 19H30.....JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE [p.3]
VEN 13 OCT 06 20H30.....JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE [p.3]
SAM 14 OCT 06 19H30.....JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE [p.3]

CDDB (MERVILLE)
MAR 17 OCT 06 19H30.....A LITTLE MORE BLUE [p.7]
MER 18 OCT 06 20H30.....A LITTLE MORE BLUE [p.7]
JEU 19 OCT 06 19H30.....A LITTLE MORE BLUE [p.7]

CDDB (GRAND THÉÂTRE)
MER 22 NOV 06 19H30.....ILLUSIONS COMIQUES [p.17]
JEU 23 NOV 06 19H30.....ILLUSIONS COMIQUES [p.17]

CDDB (GRAND THÉÂTRE)
MER 20 DÉC 06 20H30.....LA CHAMBRE D'ISABELLA [p.20]
JEU 21 DÉC 06 19H30.....LA CHAMBRE D'ISABELLA [p.20]

CDDB (MERVILLE)
MER 17 JAN 07 20H30.....LA POURSUITE DU VENT [p.23]
JEU 18 JAN 07 19H30.....LA POURSUITE DU VENT [p.23]

CDDB (MERVILLE)
DÈS JANVIER 07.....CLUB DES AUTEURS [p.41]

CDDB (MERVILLE)
MAR 30 JAN 07 19H30.....LES HISTRIONS (DÉTAIL) [p.26]
MER 31 JAN 07 20H30.....LES HISTRIONS (DÉTAIL) [p.26]
JEU 01 FÉV 07 19H30.....LES HISTRIONS (DÉTAIL) [p.26]



CDDB (MERVILLE)
LUN 05 MAR 07 19H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
MAR 06 MAR 07 14H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
MAR 06 MAR 07 19H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
MER 07 MAR 07 19H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
JEU 08 MAR 07 14H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
JEU 08 MAR 07 19H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]
VEN 09 MAR 07 14H30.....LE MARIN D'EAU DOUCE [p.11]

CDDB (GRAND THÉÂTRE)
MER 21 MAR 07 20H30.....ÉLECTRE [p.13]
JEU 22 MAR 07 19H30.....ÉLECTRE [p.13]
VEN 23 MAR 07 20H30.....ÉLECTRE [p.13]

CDDB (MERVILLE)
JEU 19 AVR 07 19H30.....UN HOMME EN FAILLITE [p.29]
VEN 20 AVR 07 20H30.....UN HOMME EN FAILLITE [p.29]

CDDB (MERVILLE)
MER 25 AVR 07 20H30.....LE COLONEL DES ZOUAVES [p.31]
JEU 26 AVR 07 19H30.....SOIRÉE AUTOUR D'OLIVIER CADIOT [p.45]
VEN 27 AVR 07 20H30.....LE COLONEL DES ZOUAVES [p.31]

CDDB (MERVILLE)
JEU 10 MAI 07 14H30.....ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES [p.34]
JEU 10 MAI 07 19H30.....ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES [p.34]
VEN 11 MAI 07 14H30.....ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES [p.34]
VEN 11 MAI 07 19H30.....ALICE OU LE MONDE DES MERVEILLES [p.34]

CDDB (GRAND THÉÂTRE)
JEU 24 MAI 07 19H30.....COLLECTION PARTICULIÈRE [p.37]
VEN 25 MAI 07 20H30.....COLLECTION PARTICULIÈRE [p.37]

Direction.....ÉRIC VIGNER
Directrice artistique.....BÉNÉDICTE VIGNER
Secrétaire générale.....MATHILDE VIDECOQ
Administrateur.....JEAN-BENOÎT BLANDIN
Chargée de production et de diffusion.....AUDE CLÉMENT
Secrétaire de direction.....FLORENCE NOURY
Directeur technique.....OLIVIER PÉDRON
Régisseur général.....JOSEPH LE SAINT
Régisseur plateau.....DIDIER CADOU
Régisseur lumière.....NICOLAS BAZOGE
Chargée de communication.....LUDMILA VEILLARD
Relations publiques.....JEANNE-MARIE LECLERCQ
Accueil, Billetterie.....MARYLINE LAVIOS
Comptables.....FRANÇOISE FAJAL et SANDRINE POISSON
Entretien.....EAN HONG BING
Restauration/Bar.....GAËLLE LE GAL

Artistes associés:
Dramaturgie et Jeu.....JUTTA JOHANNA WEISS
Écriture.....RÉMI DE VOS
Responsable pédagogique.....ARMEL PETITPAS
Mise en scène.....ARTHUR NAUZYCIEL
Vidéo et Son.....OTHELLO VILGARD

Avec la collaboration de l'équipe d'accueil du public,
des artistes et techniciens intermittents du spectacle,
engagés par le CDDB durant la saison 2006/2007.

Photo de couverture et conception graphique.....M/M (PARIS)
Photos.....ALAIN FONTERAY
Impression.....IBB (HENNEBONT)

Le CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National,
est subventionné par le Ministère de la Culture et
de la Communication/DRAC Bretagne, la Ville de Lorient,
le Conseil Général du Morbihan, le Conseil Régional de Bretagne.

D i X